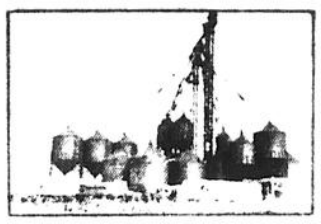


ACHAT DE MAÏS GRAINS, D'ORGE,
DE BLÉ ET DE FÈVES SOYA

Les séchages
Bermic inc.
751, rang Petit Bernier
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-2393 - 1-800-361-3916

le richelieu dimanche

St-Jean-sur-Richelieu, dimanche 15 mars 1987, Vol. 51 - No 25 — 32 pages · 60c

ASSURANCES
Lanoue & Ouellet

197, rue Principale, Bedford
Bedford 248-4367
Henryville 299-2353
Farnham 293-5069

CARGILL LIMITEE
Saint-Jean-sur-Richelieu
Achat et séchage
de maïs, grain, orge, blé et fèves soya
(514)348-0976 OU 1-800-363-2152
Blé de consommation humaine

Les jeunes délaissent les frites et la «liqueur»!

Pages 6 et 7

restaurant··bar·terrasse
505 1ère RUE IBERVILLE (514)346-2222

MARC BOIVIN
Club du Président
Club des Pros
Club des Maitres
Club du Million
TRANS-ACTION
IMMEUBLES BOULEVARD INC.
courtier
Spécialitée: transactions résidentielles
«Un conseiller sur et efficace»
348-9265 - 658-8852 (MTL)

DIANE R. VIVIER
courtière-propriétaire
TRANS-ACTION
IMMEUBLES BOULEVARD INC.
Spécialités: transactions résidentielles et locations commerciales
TÉL.: 348-9265, MTL: 658-8852

Phytobioderme
Facial produits naturels
Studio D'ESTHÉTIQUE Charmis
240, ST-JACQUES, SAINT-JEAN TÉL.: 347-4566

agricole

Les producteurs ont commencé à entailler leurs érables

Page 20

Tél.: 347-0080
décor Serge Mercier INC
Service
de decoration à domicile
(sans frais)
5 conseiller(e)s
- MEUBLES - TAPIS - PAPIER-PEINT
- PEINTURE - ACCESSOIRES - TISSUS
280, 2e Avenue Iberville

YORK Chauffage et climatisation
THERMOPOMPES
STELLAR 2000
Chauffage et climatisation
Termes de paiement plus que faciles!
Dugre & Bonneau
930, rue Aubry, Saint-Jean-sur-Richelieu
346-5526 - 346-8122 - 658-4521
293-4642 (Farnham)

L'Atelier Dame Nature: Deux poids, deux prix!

Textes Sophie Gagnon
Photos François Melillo

Que diriez-vous de déguster un petit buffet qui sort de l'ordinaire? Croquettes de graines de tournesol et tofu, tarte aux légumes, salade de carottes et algues marines de même que bulgur à l'arménienne sont à la portée de votre fourchette. Et, comble de l'inusité, à l'Atelier-restaurant Dame Nature, les clients paient... au poids de leur assiette!

La première surprise qui attend les curieux, c'est la variété de plats qu'offre ce restaurant de cuisine végétarienne, qui a pignon sur rue au 20 Saint Charles, à Saint-Jean. Et le goût? Les gens n'en reviennent pas.

De la variété et de la qualité des plats, c'est le chef-propriétaire Jeannine Stuart qui s'en occupe. Elle-même convertie au végétarisme depuis huit ans, elle tente d'offrir ce qu'il y a de mieux à ses clients. C'est pourquoi elle a préféré un mode de paiement au poids de l'assiette plutôt qu'à un prix fixe.

«Les ingrédients que j'utilise sont de première qualité et certains produits coûtent assez cher. Comme les gens paient selon la quantité de nourriture qu'ils mettent dans leur assiette, ils en prennent à leur faim, pas plus. De cette façon, il n'y a pas de gaspillage et les gens ne sont pas portés à manger à outrance», explique Jeannine Stuart.

■ Et les calories?

Une assiette bien remplie contient environ 300 calories et coûte aux alentours de 5.00$. Naturellement, les plats qui contiennent des légumineuses (fèves de Lima, lentilles, pois chiches,...) et des céréales sont plus caloriques. Cependant, Jeannine Stuart se targue de ne jamais fabriquer de sauces riches.

Un petit dessert avec ça? Mme Stuart offre le croustillant aux pommes, le renversé aux bleuets et même la crème glacée au tofu à saveur de fraise, de moka ou de caroube-menthe.

■ Clientèle

La clientèle de l'Atelier-restaurant Dame Nature n'est pas composée surtout de végétariens. Beaucoup de clients réguliers fréquentent le restaurant parce la nourriture y est différente, pour faire changement. Mais, comme le souligne Jeannine Stuart, la première visite de beaucoup de clients s'inscrit dans une démarche pour leur santé: les gens recherchent la nourriture-remède.

Quand ils entrent dans le restaurant, certains demandent à Mme Stuart: «Qu'est-ce que je peux manger pour maigrir?» ou «Qu'est-ce qui serait bon pour mon arthrite, mon diabète?». Parfois aussi, ils montrent à la cuisinière des sacs pleins de pilules. Des pilules qu'ils ne veulent plus avaler.

«Au miracle qu'ils attendent je propose plutôt la patience. Je ne suis pas médecin mais je sais que la maladie provient souvent d'une mauvaise alimentation. À mon avis, le végétarisme permet de vivre plus longtemps et d'être plus en santé».

■ Conseils

La conversion au végétarisme doit se faire graduellement. Il faut lire sur le sujet, comprendre pourquoi on veut effectuer ce changement-là. Mais, peu importe si l'on veut ou non adopter le style de vie végétarien, il y a des produits qu'il ne faut pas consommer.

Selon les propos de Jeannine Stuart, il ne faut pas manger de pain blanc, de riz blanc, de café, d'alcool, de graisses animales, de boissons gazeuses ni de sucre raffiné. Ce n'est pas un mince contrat. Quant à la viande rouge, elle n'ose même pas y penser! «La viande rouge fait mourir!», croit-elle. Le chef-propriétaire suggère plutôt de consommer du pain brun, du riz brun et beaucoup de crudités.

■ Plats congelés

L'Atelier-restaurant Dame Nature a ouvert ses portes il y a tout près d'un an. Petit à petit, le commerce a changé de forme. Ce n'est que depuis deux mois que le buffet «au poids» a fait son apparition. Les gens qui le préfèrent peuvent aller chercher des plats congelés qu'ils pourront déguster à la maison. Jeannine Stuart fabrique aussi son pain, à partir de blé qu'elle moud sur place.

Selon Jeannine Stuart, chef-propriétaire de l'Atelier-restaurant Dame Nature, la cuisine végétarienne connaît un très lent mais graduel essor à Saint-Jean. Elle prévoit de gros changements de ce côté-là au cours des cinq prochaines années.

Le buffet offert à l'Atelier-restaurant Dame Nature sort de l'ordinaire. Lasagne végétarienne, betteraves au yogourt et délice mexicain sont au menu.

L'art de la cuisine naturelle

Le tofu, le blé bulgur, les algues et les légumineuses, c'est bien beau, mais comment cuisiner ça, à la maison? La plupart des aliments naturels demandent des modes de préparation et de cuisson que les chefs du dimanche ignorent... sauf s'ils ont suivi le cours de base en cuisine naturelle qu'offre Jeannine Stuart.

Le chef-propriétaire de l'Atelier-restaurant Dame Nature n'enseigne pas que des cours d'initiation, un cours intermédiaire et un autre de gastronomie végétarienne sont aussi au programme.

Mais commençons par le commencement. Dans le cours de base, le profane apprend entre autres les méthodes et les accessoires nécessaires à la germination de certaines plantes comme la luzerne. Il est ensuite question de la cuisson de chacun de ces produits et de certaines recettes à base d'aliments naturels comme le bulgur, le riz, les légumineuses, le tofu, le seitan, le tempeh et les algues marines.

Jeannine Stuart prend bien soin de décrire les propriétés et les valeurs nutritives de chacun des aliments dont elle parle durant l'atelier de base en cuisine naturelle. Elle aborde aussi les combinaisons alimentaires, c'est-à-dire quelle catégorie d'aliments doit ou ne doit pas être consommée en même temps qu'une autre. Un exemple? Mme Stuart déconseille de manger du pain avec de la confiture. «L'assimilation simultanée de féculent et de sucre cause des troubles digestifs», affirme-t-elle.

Les clients qui viennent manger à l'Atelier-restaurant Dame Nature, tout comme ceux qui suivent le cours de base en cuisine naturelle, ne sont pas en majorité des végétariens.

■ Dégustation

Les cours en cuisine naturelle ont lieu chaque lundi soir, de 19 heures à 22 heures, pendant six semaines. Le coût d'inscription est de 80.00$ pour l'ensemble des six sessions. Jeannine Stuart limite ses groupes à une dizaine d'étudiants. Pour s'inscrire, il suffit de contacter Jeannine Stuart au 358-1395.

Chaque séance débute par un exposé théorique. Après cela, les stagiaires sont invités à enfiler un tablier pour la partie pratique. Mais le moment le plus apprécié de chaque séance est, sans aucun doute, la dégustation.

la météo

Dimanche generalement ensoleille minimum 14 C maximum 4 C
Lundi generalement ensoleille minimum 14 C maximum 4 C
Mardi generalement ensoleille minimum 14 C maximum 4 C

Nos pages d'alimentation

Boucherie Jean	2
Boucherie Pierre	3
Fruiterie	3
Abattoir Campbell	6
Octofruit	11

ENCARTS

Canadian Tire 26 000 copies	**8 pages**
Greenberg 6 000 copies	**8 pages**
Zellers 6 430 copies	**12 pages**

le richelieu

Hebdomadaire fondé en septembre 1936, distribué gratuitement dans Saint-Jean, Iberville, Saint-Luc et dans la Vallée du Richelieu au sud de Montréal.

Directeur général	Robert PARADIS
Rédacteur en chef	René BOUCHARD
Directeur de l'information	Gilles LEVESQUE
Secrétaire réceptionniste	Gabrielle AGARLA
Directeur de la publicité	Jacques THIBAULT
Adj. au dir. de la publicité	Serge CORDEAU

Publicitaires: Denis Huard, André Corriveau, Lucien Lord, Jean Bilodeau, Denis John, Réal Dextradeur, Luc Moreau et Guy Bégnoche, Sylvie Leblanc

Publicité nationale: Les Hebdos A-1 Inc., 2085, rue Union, bureau 1550, Montréal, Québec, H3A 2C3, tél.: 844-3403

Compose par: Les Ateliers graphiques du Haut Richelieu, Saint-Jean 347-0323

Imprime par: Richelieu Rotho Litho, 142, rue Saint-Pierre, Saint-Jean

Distribue par: Les Messageries Saint-Jean Inc., 347-0323 et le service de la Poste en milieu rural

Edite par: Promotion G. & P. Inc.

Abonnement par la poste: 38$

Droit d'auteur protégé sous le numéro de registre, 194, numéro d'ordre 277-191. Courrier de la 2e classe, enregistré sous le numéro 0631. Dépôt légal: Bibliothèque nationale de Québec

En vertu d'une entente entre le Syndicat des travailleurs de l'information du CANADA FRANÇAIS (C.S.N.) et Les Editions LE CANADA FRANÇAIS Limitée, entente intervenue le 29 mars 1978, les services de la rédaction du CANADA FRANÇAIS et du RICHELIEU sont fusionnés.

le richelieu

38 688 COPIES

PAR LES CAMELOTS

Saint-Jean	13 487
Iberville	3 088
Total	**16 775**
Farnham	2 500
Total	**2 500**

DISTRIBUTION PAR LA POSTE

ZONE 2	
Saint-Jean (rural)	218
Iberville (rural 1)	448
Iberville (rural 2)	670
Saint-Luc	1 874
Saint-Blaise	615
Saint-Paul-l'Ile-aux-Noix	550
Saint-Valentin	150
Lacolle	875
L'Acadie	1 200
Saint-Bernard-de-Lacolle	435
St-Jacques-le-Mineur	187
Napierville	1 350
St-Edouard-Napierville	102
Saint-Edouard-rural 1	155
Total	**9 742**
ZONE 3	
Mont-Saint-Grégoire	890
Ste-Angèle-de-Monnoir	360
Clarenceville	600
Henryville	475
Philipsburg	225
Pike River	220
Saint-Alexandre	605
Saint-Armand	250
Saint-Sébastien	246
Sabrevois	510
Venise-en-Québec	400
Total	**4 371**
ZONE 4	
Farnham (rural 1)	279
Farnham (rural 3)	155
Stanbridge Station	120
Saint-Ignace	237
Sainte-Sabine	275
N.-D.-de-Stanbridge	250
Bedford	1 610
Sainte-Brigide	385
Total	**3 310**
Zones 2, 3 et 4 (3e classe)	17 423
Abonnements	**216**

Nouveau tirage 38 688

Pour renseignements ou réservations:

348-1136

FESSE DE BOEUF COMPLÈTE

coupée et emballée
sans frais
environ 80 lb
boeuf Canada cat. A

1,85 lb 4,08$ kg

ARRIÈRE DE BOEUF

150 à 180 lb
boeuf Canada cat. A

2,55 lb 5,62$ kg

boucherie

VIANDE DE CHOIX - CHARCUTERIE

Pierre

MAINTENANT DEUX ADRESSES...

BIFTECK DE BOSTON COMPLET

Boeuf Canada Cat. A
8 à 12 lb

2,55$ lb 5,62$ kg

BIFTECK DE CÔTES COMPLET

(rib steak)
coupé et emballé sans frais
boeuf Canada cat. A - 28 à 32 lb

4,96$ kg 2,25 lb

LES HALLES ST-JEAN

145, boul. Saint-Joseph
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-4993

612, rue Dorchester
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-1136

LES HALLES ST-JEAN

Spéciaux en vigueur
du mercredi au dimanche
inclusivement

FRUITERIE

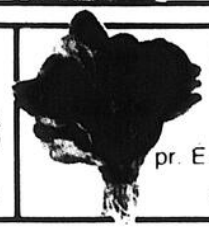
L'Avenue du potager

Carottes en tiges
pr. É.-U. no 1
79¢ le paquet

Chou-fleur
pr. É.-U. no 1
1,29 ch

Concombres anglais sans pépin
pr. Ont. no 1
59¢ ch

Épinards en vrac
pr. É.-U. no 1
le paquet
89¢



Asperges
pr. É.-U. no 1
4,38$ kg 1,99 lb

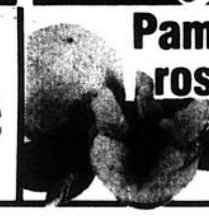
Oeufs bruns
directement de la ferme
gr. large
1,59 la douzaine

Céleri
pr. É.-U. no 1
69¢ ch.

Raisins rouges sans pépin
pr. Chili no 1
99¢ lb
2,18$ kg

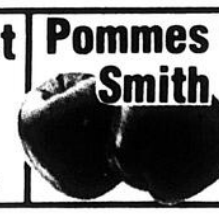
Citrons
pr. É.-U. no 1
6 pour 99¢

Pamplemousses roses
pr. É.-U. no 1
4 pour 99¢

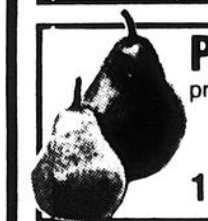


Oranges Sunkist
pr. É.-U. no 1
1,49 la douzaine

Pommes Granny Smith
pr. Chili no 1
89¢ lb
1,96$ kg



Poires Bartlett
pr. É.-U. no 1
1,96$ kg 89¢ lb



Kiwis
pr. É.-U. no 1
3 pour 99¢

DÉLI DISPONIBLE EN MAGASIN

* Nombreux autres spéciaux en magasin
145, boul. Saint-Joseph, Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 349-3209

Starmania

à l'auditorium du Cegep
Le vendredi 3 avril 1987 à 20h00
Gagnez une des 2 paires de billets
(Valeur $20.75 du billet)

Concours Paul Lebeau et LE RICHELIEU dimanche

Nom

Adresse

Téléphone

Annoncez-moi avant le mercredi 1 avril 87 à 17 heures.
Pour cette chronique, les coupons reponses devront nous parvenir avant 17 h 00.

Boucherie Jean 347-7763
875 Chemin des Ormes Sud
L'Acadie

SUPER-SPÉCIAUX

BOEUF HACHÉ maigre	3,50 kg	1,59$ lb
LONGE LONGUE DE BOEUF cat. A-1 (60 à 90 lb)	4,96 kg	2,25$ lb
FESSE DE BOEUF cat. A-1	4,30 kg	1,95$ lb
DEMI-PORC (60 à 90 lb)	2,84 kg	1,29$ lb
LONGE DE PORC complète (12 à 15 lb)	4,17 kg	1,89$ lb

Vous voulez garnir votre congélateur, mais vous pensez que l'investissement est trop important! Pourquoi ne pas profiter de nos avantageux plans de financement.

POUR VOTRE CONGÉLATEUR

	A-1	C-1	D-1
DERRIÈRE	1,99$ lb 4,39$ kg	1,84$ lb 4,05$ kg	1,63$ lb 3,59$ kg
DEMI	1,72$ lb 3,79$ kg	1,55$ lb 3,42$ kg	1,45$ lb 3,20$ kg
DEVANT	1,49$ lb 3,28$ kg	1,29$ lb 2,84$ kg	1,28$ lb 2,82$ kg

Ces prix comprennent la coupe et l'emballage.

Ouverte du mardi au samedi de 9 heures à 18 heures et jeudi et vendredi jusqu'à 21 heures.

Mars, mois de la nutrition

Quelques conseils pour les gens de 25 à 45 ans

Texte: Gilles LÉVESQUE
Photos: Sylvain LEBEAU

La Corporation professionnelle des diététistes a choisi le mois de mars pour entretenir la population sur l'importance de bien s'alimenter pour rester en santé. Cette année, c'est aux adultes âgés entre 25 et 45 ans que cet organisme a décidé de s'adresser. Estimant qu'il s'agit d'un groupe d'âge qui a tendance à négliger son alimentation, la Corporation entend entre autres profiter de l'occasion pour susciter des réactions chez ceux dont le style de vie laisse place à de mauvaises habitudes alimentaires.

Parce qu'elle croit énormément en l'importance d'une telle campagne de sensibilisation, Mme Diane Claprood, de Saint-Jean-sur-Richelieu, a décidé de s'impliquer à sa façon en faisant appel à notre journal pour livrer quelques conseils pratiques à l'endroit de la clientèle visée par la Corporation.

D'entrée, elle souligne qu'entre 25 et 45 ans, on mange souvent pour manger. Qu'on se dépêche, qu'on court et qu'on saute des repas... jusqu'à ce que les problèmes de santé viennent nous mettre le grappin dessus.

«Pour plusieurs d'entre nous, précise-t-elle, c'est ainsi que ça se déroule, même s'il est vrai que les gens se soucient un peu plus de leur santé. Le gros problème, c'est que notre style de vie se trouve souvent en perpétuel changement, d'où une répercussion automatique sur notre alimentation.»

■ Des questions

Avant d'y aller de ses conseils, celle qui exploite un bureau de consultation dans la région de Saint-Jean depuis quelques années vous invite à vous questionner sur votre «train de vie». À vérifier entre autres ce qui peut influencer la façon dont vous mangez.

À ce sujet, elle fait valoir par exemple que le travail de nuit, les pauses café, les vacances, le genre de travail, les habitudes transmises parents-enfants, le sport, le divorce ou la venue d'un nouvel enfant peuvent se répercuter jusqu'au panier à provisions. Sans oublier le stress quotidien, l'heure des repas et le choix des restaurants.

■ Conseils

Mme Claprood vous suggère par ailleurs de mettre en pratique quelques conseils simples qui vous aideront à atteindre un meilleur équilibre et à vous sentir mieux dans un corps sain:

-respecter au moins les recommandations minimales du guide alimentaire canadien: 2 portions/jour de lait et produits laitiers, 2 portions/jour de viande et substituts, 4 à 5 portions/jour de fruits et légumes et 3 à 5 portions/jour de pain et produits céréaliers;

-consommer au moins trois repas par jour et prendre des collations nutritives à heures fixes;

-ne pas avoir peur d'innover en cuisine;

-cuisiner d'une façon simple;

-éviter la routine alimentaire;

-planifier d'avance ses menus: économie de temps et d'énergie;

-manger lentement;

-diminuer la consommation de gras en variant les choix de viande, en évitant les éternelles charcuteries dans les sandwiches et en essayant des plats à base de légumineuses;

-diminuer la consommation de sucre en évitant entre autres les tartinades et les sucreries tout en modifiant les choix de desserts et de collations;

-augmenter la consommation de fibres. Elles ralentissent entre autres l'absorption des sucres et aident à éliminer les toxines tout en maintenant un bon fonctionnement des intestins;

-opter pour des produits de blé entier et ajouter du son dans les recettes (muffins, galettes au lieu des beignes);

-consommer plus de fruits et légumes frais ainsi que des fruits séchés;

-ne pas oublier que le meilleur ami des fibres demeure l'eau en grande quantité.

■ Personne clé

«J'aimerais d'autre part profiter de l'occasion pour inviter les gens à ne pas hésiter à consulter une diététiste lorsque le besoin s'en fait sentir. Il s'agit d'une personne ressource pour tout ce qui touche l'alimentation», conclut Mme Claprood tout en mentionnant qu'une consultation en diététique est un investissement à long terme.

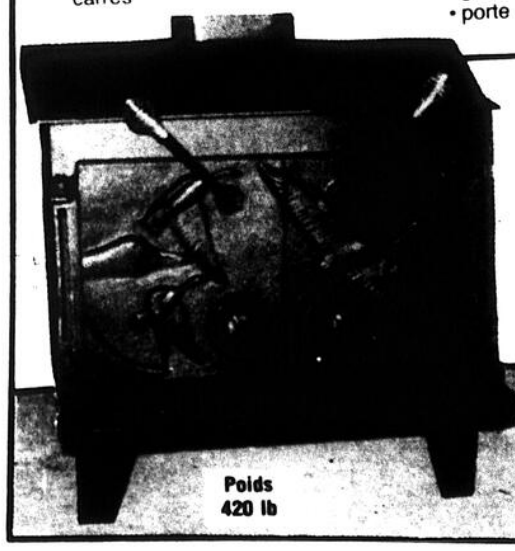
«Entre 25 et 45 ans, on mange souvent pour manger. On se dépêche, on court et on saute des repas...jusqu'à ce que les problèmes de santé viennent nous mettre le grappin dessus», souligne Mme Claprood.

Mme Claprood conseille entre autres d'éviter la routine alimentaire.

VENTE ÉTINCELLES

POÊLE À COMBUSTION LENTE
DIRECTEMENT DU FABRIQUANT

- fabrication acier 1/4"
- capacité de chauffage: 2,400 pieds carrés
- approuvé par les assureurs du Québec
- garantie 5 ans
- porte en fonte paysager



SPÉCIAL ÉTINCELLES
315$
valeur 629$

MICHEL LESAGE
234A, rue Ridge
Saint-Bernard-de-Lacolle
246-2851

KAWASAKI - KAWASAKI - KAWASAKI - KAWASAKI - KAWASAKI - KAWASAKI - KAWASAKI

Quel plaisir de rouler avec
Kawasaki

Le BAYOU 300 possède un moteur de 290 cc surpuissant qui vous permet de transporter de lourdes charges sur ses deux porte-bagages et de tracter une remorque pleine en même temps. L'exceptionnel différentiel Dual-Mode de Kawasaki permet aux roues arrières de travailler indépendamment pour des virages serrés de 2,6 mètres. Vous pouvez aussi faire travailler les roues ensemble pour une traction maximale, sans dérapage en ligne droite. À l'avant vous bénéficiez d'un débattement de 115 mm tandis qu'à l'arrière il est de 120 mm grâce en partie, aux deux amortisseurs indépendants. Le BAYOU 300 vous offre également un embrayage automatique, une boîte de vitesses à cinq rapports, une marche arrière, un arbre de tranmission fiable et de puissants freins aux quatre roues.

BAYOU 300

Le modèle
NINJA
1987
est déjà
en montre

MOTOLS
328, rue Champlain
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-4343

KAWASAKI - KAWASAKI - KAWASAKI - KAWASAKI - KAWASAKI - KAWASAKI - KAWASAKI

Statistiques sur la chasse à l'orignal

(GPA) Au Québec, en 1986, quelque 150,000 chasseurs ont consacré globalement environ un million de jours à chasser l'orignal, dont la population est actuellement évaluée à 75,000 têtes. Malgré cette très forte demande de la part des chasseurs, les populations d'orignaux continuent de soutenir la pression de chasse.

Ainsi, l'automne dernier, la récolte d'orignaux est demeurée stationnaire par rapport à celle de l'automne 1985 (10,400 bêtes en 1986) marquant une diminution de moins de 1% sur 1985. Ce gros gibier résiste bien et continue de fournir, pour une cinquième année consécutive, une récolte supérieure à 10,000 bêtes.

■ Autres données

Dans le but de réduire la récolte d'orignaux de 25% dans le Bas-Saint-Laurent/Gaspésie, le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche avait raccourci la saison de 9 à 7 jours et avait exigé l'annulation de trois permis, au lieu de deux, par orignal abattu.

Malheureusement, ces restrictions nouvelles en 1986 n'ont pas permis d'atteindre l'objectif visé, car la réduction de la récolte n'a été que de 14% en Gaspésie et que de 2% dans le Bas Saint-Laurent. Le ministère se prépare à proposer de nouvelles restrictions sévères pour la chasse dans le Bas Saint-Laurent/Gaspésie.

À la cafétéria du Cégep de Saint-Jean

Les frites et les boissons gazeuses ont fait place aux crudités et au yogourt

Textes: Gilles LÉVESQUE
Photos: François MÉLILLO

Au Cégep de Saint-sur-Richelieu, les patates frites et les boissons gazeuses ont fait place aux crudités et au yogourt lors des repas. On boit aussi beaucoup plus de lait qu'avant. Les salades, les viandes froides et les desserts maisons ont également préséance sur les hot-dogs et les hamburgers. Bref, on ne mange plus n'importe quoi.

Ce changement dans les habitudes alimentaires des étudiants a évidemment incité le personnel de la cafétéria du Cégep a revoir la composition du menu du jour. Et ce n'est pas le chef Claude Ducharme qui s'en plaint, bien au contraire.

Le matin par exemple, les «galettes du chef», que l'on s'arracherait, semble t-il, comme de véritables petits pains chauds, ont remplacé les oeufs et le bacon dans l'assiette de bon nombre d'étudiants. Les muffins maison et les croissants sont aussi très en demande. De quoi réjouir la Corporation professionnelle des diététistes du Québec en ce mois de la nutrition.

■ **Changements**

«Il y a quinze ans, raconte Mme Laurette Laberge, responsable des achats pour la cafétéria du Cégep, les jeunes ne mangeaient pratiquement que des patates frites et des hot-dogs sur l'heure du dîner. Aujourd'hui, c'est du yogourt, des salades, des viandes froides, du lait et des desserts maisons qu'on leur sert. Les habitudes alimentaires des étudiants ont bien changé, aucun doute là-dessus.»

Ce changement ne s'est toutefois pas fait du jour au lendemain. Et ce serait plus souvent qu'autrement à la demandes d'étudiants plus sensibilisés que d'autres à l'importance de bien se nourrir que certains produits alimentaires ont soudainement fait leur apparition sur les comptoirs de la cafétéria. C'est notamment le cas pour le bar à salade et de crudités, que l'on fréquenterait de plus en plus.

■ **Repas complet**

Pour ce qui est des repas complets, le personnel de la cafétéria en sert une centaine chaque jour entre 11 heures et 13 h15. Le menu du jour est préparé par le chef Ducharme puis approuvé par les administrateurs du Cégep.

Fait intéressant à souligner: le menu principal varie à tous les jours de la semaine et ce, pendant un mois. Mercredi dernier par exemple, le menu était composé d'une soupe, d'un quart de poulet, d'un dessert et d'un breuvage. Or du poulet au menu principal, les élèves ne s'en verront pas offrir avant un mois.

Une fois par mois, un menu spécial est à l'honneur. Ce mois-ci par exemple, la cafétéria du Cégep se transformera, l'espace d'une journée, en une véritable cabane à sucre. On laissera le yogourt et les crudités de côté pour manger des beans, du jambon, des omettes et des tartes au sucre.

■ **Préparation**

Pour ce qui est de l'organisation comme tel, pas moins de quinze personnes oeuvrent à l'intérieur de l'immense cuisine de la cafétéria.

Douze d'entre eux préparent et servent les repas. Le plus matinal du groupe est le chef Claude Ducharme. Pour lui, la journée de travail débute peu après le chant du coq, soit vers 5 heures du matin.

C'est un peu beaucoup sur ses épaules de même que sur celles de Mme Pauline Hébert, responsable de la coordination, que reposent la préparation des repas. Tout doit fonctionner rondement, les étudiants n'ayant ni le goût ni le temps d'attendre. Il en va de la réputation de la cafétéria.

«Pour faire fonctionner une cafétéria comme la nôtre, ça prend entre autres une bonne équipe dont un bon chef cuisinier. En ce qui nous concerne, je peux vous dire que nous avons une équipe formidable. Il n'y a personne ici qui a peur d'en faire plus que d'autres», précise Mme Laberge tout en mentionnant que la cafétéria est ouverte en soirée pour satisfaire l'appétit des personnes inscrites aux cours d'éducation aux adultes.

Le bar à salade et de crudités, un endroit de plus en plus fréquenté par les étudiants du Cégep.

■ **Commandes**

La «commande d'épicerie», c'est Mme Laberge qui s'en charge. On raconte que les grossistes de la région l'aiment bien. Le laitier et le boulanger aussi. «Ne me demandez pas de vous fournir des chiffres sur la quantité de nourriture dont nous avons besoin chaque semaine, car je vous ne dirai rien. Disons seulement que le laitier vient nous voir chaque matin et qu'il semble bien nous aimer comme client», dit-elle en riant.

Bref, les étudiants du Cégep sont traités «aux petits oignons» par le personnel de la cafétéria. Et à en juger par leurs habitudes alimentaires, ils n'ont pas de leçon à recevoir de personne en matière de nutrition.

POUR VOTRE CONGÉLATEUR
ÉVITEZ LES INTERMÉDIAIRES...
Achetez directement du producteur!

	A-1	C-1	D-1
ARRIERE	1,83$ lb	1,57$ lb	1,45$ lb
	4,03$ kg	3,46$ kg	3,20$ kg
DEMI	1,49$ lb	1,29$ lb	1,19$ lb
	3,29$ kg	2,84$ kg	2,62$ kg
AVANT	1,25$ lb	1,10$ lb	1,05$ lb
	2,76$ kg	2,43$ kg	2,32$ kg

COUPE ET EMBALLAGE EN SUS

Demi-porc (80 à 90 lb) **89¢ lb** 1,96$ kg
Idéal pour côtelettes, rôtis et biftecks

Abattoir Campbell Inc.
121, RUE CAMPBELL
SAINT-SÉBASTIEN
Service d'abattage pour agriculteurs
244-5922

NOUVEAU À SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

Moto Bou-Tik Rock

Ouvre ses portes mercredi le 18 mars au 224 rue Richelieu, tél.: 346-1386

Plusieurs spéciaux d'ouverture

Ensemble de cuir pour hommes et femmes

Venez voir quelques modèles de Harley Davidson

Gilets et T-shirts Harley Davidson

Vaste choix de manteaux de cuir, accessoires pour motocyclistes, chandails Rock et Moto, boucles, ceintures, épinglettes, etc.

Gros et détail

Pour un repas complet (soupe, plat principal, dessert, breuvage, pain et beurre) il n'en coûte que $3 aux étudiants...et aux professeurs. Qui dit mieux?

Une quinzaine de personnes, dont le chef Claude Ducharme, travaillent dans l'immense cuisine de la cafétéria du Cégep de Saint-Jean.

Des prix qui semblent avoir déjoué l'inflation

■ $3 pour un repas complet

Si les habitudes alimentaires des étudiants du Cégep de Saint-Jean ont bien changé, les prix exigés pour un repas complet, eux, donnent l'impression d'avoir déjoué l'inflation. Comme dirait l'autre: «Il faut le voir pour le croire».

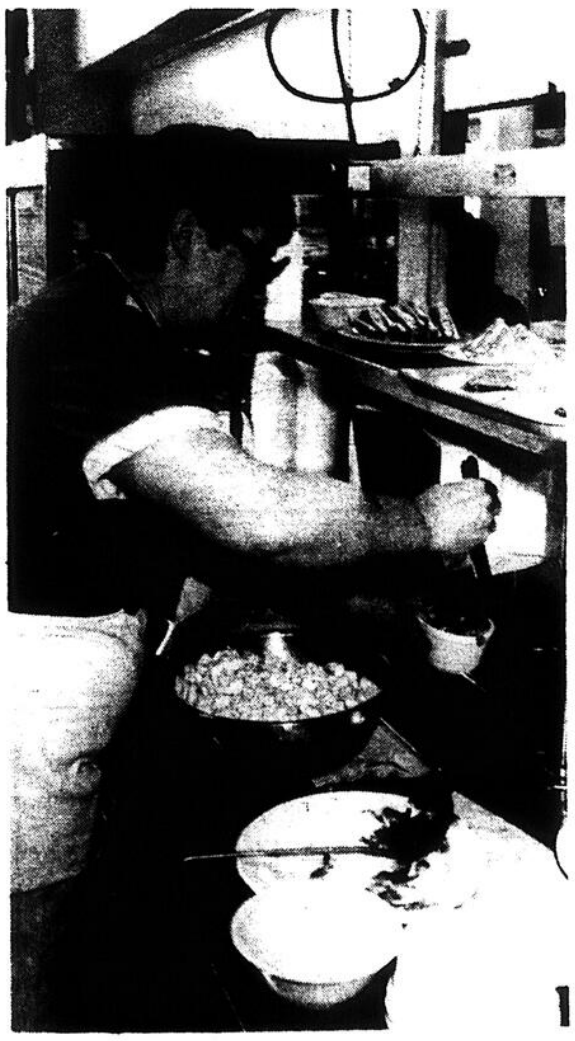
Mercredi dernier par exemple, il était possible d'obtenir une soupe, un quart de poulet, un dessert, un breuvage, du pain et du beurre pour aussi peu que $3. La semaine prochaine, lorsque la cafétéria se transformera en cabane à sucre, il n'en coûtera que $2.50 pour avoir droit à un repas se composant entre autres de *beans*, de jambon, d'omelette et d'une pointe de tarte au sucre. Qui dit mieux?

■ Administration

«Pour parvenir à offrir des repas complets à si bas prix, ça prend une bonne administration, confie Mme Laberge. Tout est calculé de façon à ce qu'il n'y ait aucune perte. Ça prend aussi un très bon chef. Malgré tout, je peux vous dire que sur les repas complets, la marge de profit est minime.»

Il va sans dire que chez les étudiants, on ne s'offusque pas des prix affichés même si à cet âge, $3 pour un repas complet, c'est beaucoup d'argent. Du moins pour ceux qui ne peuvent pas compter sur leurs parents pour défrayer le coût de leur repas.

On raconte par exemple qu'après la période des Fêtes, l'achalandage devant les comptoirs de la cafétéria est à la baisse durant quelques semaines, plusieurs étudiants ayant trop fouillé dans leur bas de laine pour offrir des cadeaux aux parents et amis.



Le personnel de la cafétéria du Cégep sert une centaine de repas complet par jour.

Salon agro-alimentaire du Haut-Richelieu

Des activités pour toute la famille et tous les goûts

par Gilles LEVESQUE

S'il faut en croire les organisateurs du prochain Salon agro-alimentaire du Haut Richelieu, ce ne sont pas les activités de récréation qui manqueront lors de cet événement qui se tiendra au Palladium d'Iberville, les 24, 25 et 26 avril prochains.

Des activités, on promet qu'il y en aura pour toute la famille et pour tous les goûts. Pour un, le clown Ron Pon Pon transportera les visiteurs dans le monde de l'imagination par sa magie, ses histoires et ses tours de passe passe, le tout à partir de thèmes portant sur l'agro-alimentaire.

Des mascottes personnifiant des produits agro-alimentaires du Haut-Richelieu verront pour leur part à amuser les plus jeunes. Pendant ce temps, un personnage revêtu du costume d'époque du Cœur officiel du Roi, du temps de la Renaissance, annoncera les diverses activités du Salon.

■ Autres activités

La roue de santé de la Corporation professionnelle des diététistes du Québec figure une fois de plus au nombre des activités. Il s'agit d'un jeu questionnaire qui permettra aux participants de tester leurs connaissances alimentaires et de remporter des prix importants comme un four micro-ondes ou un robot culinaire.

Les amateurs d'improvisation pourront de leur côté assister à une joute mettant aux prises les étoiles de La Clic. Il va sans dire que les représentants de cette ligue régionale devront improviser à partir de thèmes portant sur l'agro-alimentaire.

Un espace sera par ailleurs aménagé à l'intention des jeunes créateurs âgés entre quatre et douze ans qui voudront laisser libre cours à leur imagination dans le cadre d'un concours de dessins.

■ Dessins

Une douzaine d'artistes de GRAP seront d'autre part au rendez-vous afin de peindre sur place des toiles à partir du thème agro-alimentaire. Leurs oeuvres seront vendues la journée même dans le cadre d'un encan qu'animera M. Gilles Dumouchel.

Pour ce qui est des prix à gagner, les organisateurs du Salon soulignent que dix paniers à provisions d'une valeur de $100 seront tirés. Les gens de l'Âge d'Or pourront de leur côté se mériter un fauteuil berçant avec repose-pieds d'une valeur de $250.

Cela dit, les responsables de l'événement précisent qu'une trentaine de kiosques ont trouvé preneurs jusqu'à maintenant et que plusieurs personnalités fort connues du public marqueront le Salon de leur présence. Pour de plus amples informations, composer le numéro 346-8363.

Des artistes peindront des toiles sur place à partir du thème agro-alimentaire. Celle-ci avait été réalisée l'an dernier par une membres du groupe Artifice.

nos fromages fins

Le brie: le Roi des fromages

Le brie compte plus de sept siècles d'histoire. Les plus anciens écrits retrouvés à son sujet remontent à 1217 et proviennent du comté de Champagne. Le terroir d'origine du brie est la région de Meaux en France, d'où l'appellation contrôlée Brie de Meaux reconnue à travers le monde.

Le brie est qualifiée de «pâtisserie fromagère» et non à tort, car il fut proclamé Roi des fromages lors du congrès de Vienne en 1814. La France avait perdu la guerre, mais le monde avait gagné un fromage. Nous devons cette appellation royale à nul autre que Monsieur de Talleyrand lui-même.

■ Caractéristiques

Le brie se classe dans la catégorie des pâtes molles à croûte fleurie, d'une matière grasse minimum de 23% et d'une humidité maximum de 54%. Le brie est recouvert d'une flore de moisissures superficielles appelée «fleur» qui se développe lors de l'affinage en hâloir.

Il existe plusieurs méthodes de fabrication, lesquelles influent sur la durée du cycle de l'affinage. La durée de vie du brie peut varier entre 60 et 90 jours selon la méthode de fabrication et les conditions d'entreposage.

■ Utilisation

Au Canada, le brie est fabriqué depuis 1976 selon les règles de l'art par quelques fromageries utilisant la technologie européenne. Les principaux fabricants sont Anco, Agropur et Fromagerie Cayer au Québec ainsi que Neapolis Dairy en Alberta.

Le brie est sans contredit le fromage à pâte molle à croûte fleurie le plus populaire au Canada. L'éveil gastronomique des Canadiens coïncide avec la demande croissante pour ce produit. On le consomme surtout nature accompagné d'un vin à la fin d'un repas ou en collation avec des craquelins ou des biscottes.

La production canadienne de brie a augmenté d'une façon phénoménale depuis 1983. Le Roi des fromages s'impose et sa popularité augmente rapidement.

Partie de sucre

Érablière Au Pavillon de l'Érable
286, Rang de l'Église, Henryville
Tél.: 299-2506
Gagnez une des 5 paires de billets pour un repas à la cabane (Valeur $10.00 du billet).
(Gracieuseté Au Pavillon de l'Érable et LE CANADA FRANÇAIS)
(Ouverture du 28 février au 25 avril)
(Note: Téléphonez pour réservation)

Nom: .....

Adresse: .....

.....

Téléphone: .....

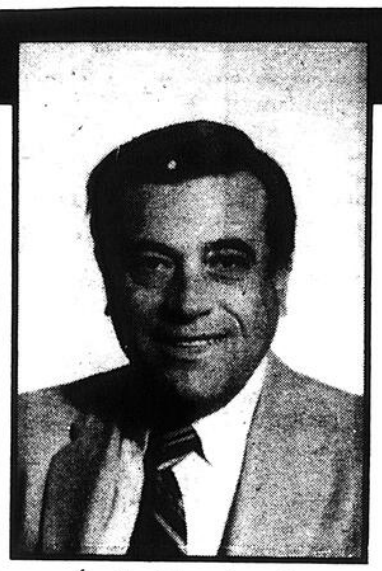
Attribution des prix: le mercredi 11 mars 87 à 17 heures.

ELECTROHOME

Modèle 89CE01
Electrohome présente le plus gros télécouleur à tube cathodique au monde. Rien de moins! 86% plus gros que le plus imposasnt des 26 pouces. 37 pouces d'une image dont seul Electrohome a le secret. PLUS télécommande 41 fonctions, décodeur stéréo, 126 canaux... Vous en demeurerez sidérés...

TÉLÉCOULEURS USAGÉS
à partir de
155$
(QUANTITÉ LIMITÉE)

Gest electronics
IMAGE ET SON
SON CENTRAL TV SERVICE VIDÉO
P.S. Massé Inc.
247, rue Champlain, Saint-Jean-sur-Richelieu
(face au bureau de poste)
348-4383



ATTENTION

Émile Chouinard

Pour les meilleures voitures d'occasion en ville, venez voir Émile ou téléphonez au

348-7106

Chrysler New-Yorker 1984
tout équipé, 59 000 km, faut voir!

Cadillac Eldorado Biaritz 1985
6,700 km. Un vrai bijou!
FAITES UNE OFFRE

Olds Ciera familiale 1986
équipée de A à Z, bas millage

ODI 5000 S 1985
tout équipé, couleur noir, 4 portes
5 vitesses, tout équipé, balance de garantie

Nova 1986
automatique, AM/FM stéréo, bas millage, garantie GM

Chevrolet Celebrity 1985
4 portes, V-6, EUROSPORT 2 tons gris et noir, 73 500 km

Chrysler Laser 1984
manuel, 5 vitesses, couleur grise, 4 cyl.
92 600 km
balance de garantie

Honda Prélude 1985
5 vitesses
45,000 km, 11,900$
NÉGOCIABLE

Desjardins
ST JEAN P.Q.
LE CONCESSIONNAIRE PLEIN DE BON SENS
Chevrolet
840, boulevard du Séminaire
Tél.: 348-4901

POUR SORTIR COMME ÇA EN PLEIN COEUR DE L'HIVER, TOUTE VOITURE DOIT ÊTRE PRÊTE À AFFRONTER LE PIRE.

COMPARONS DONC LA HYUNDAI EXCEL À 6795 $ LA TRACTION AVANT LA MIEUX ÉQUIPÉE, LA MOINS CHÈRE AU PAYS.

Vive l'hiver en Excel! Voilà, une voiture bien équipée pour apprivoiser toutes les saisons.

Sous le capot, le fougueux moteur à arbre à cames en tête, l'allumage électronique et l'étrangleur automatique assurent des démarrages faciles et des performances exaltantes. L'Excel possède aussi un dégivreur de lunette arrière, une batterie à haut rendement, un système de chauffage à deux niveaux et un traitement spécial anticorrosion.

Tout cela, standard! L'Excel comprend plus de caractéristiques standard que toute autre voiture de sa catégorie. Pas étonnant que l'Excel soit la nouvelle voiture importée la plus vendue en Amérique du Nord.

Examinez le tableau ci-dessous, puis voyez votre concessionnaire Hyundai

D'ABORD LES FAITS.

	Mazda 323	Tercel	Civic	EXCEL
Moteur	1.6 /ACT	1.5 /ACT	1.3 /ACT	1,5 /ACT
5 pneus radiaux Michelin quatre saisons ceintures d'acier	NON	NON	NON	STD
Point d'attache de siege d'enfant	NON	STD	NON	STD
Couvre bagages a l'arriere	NON	NON	NON	STD
Indicateur graphique	NON	NON	NON	STD
Panneau d'acces au reset voir a essence verrouillable	STD	NON	STD	STD
Garde boue (avant et arriere)	NON	NON	NON	STD

Miroir côté passager optionnel

ENFIN LES PRIX!

Mazda 323	8 150 $*
Tercel	7 898 $*
Civic	7 695 $*
EXCEL	**6 795 $***

HYUNDAI
Des voitures bien pensées.

STD Standard NON Non livrable sur modèle au prix de base *Prix de détail suggéré par le fabricant excl. transport, préparation, immatriculation en sus. Prix de la concurrence établis selon les prix de détail suggérés par les fabricants au 24 janvier 1987 et vérifiés auprès des concessionnaires.

LES AUTOMOBILES CLOGINOR INC.
359, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu 348-6816

parlons horticulture

Avec le soleil vient le rempotage

PAR OLIVIER VALQUE Jr
(Diplôme en horticulture)

Le rempotage des plantes d'intérieur est une opération qui s'effectue de préférence au printemps lorsque la plante reçoit plus de soleil et redémarre sa nouvelle saison de croissance. La raison pour quoi vous devez changer votre plante de pot est que les racines envahissent peu à peu complètement le mélange de sol et qu'il ne reste bientôt plus d'espace pour de nouvelles racines. Il est facile de s'en rendre compte en soulevant la plante avec sa motte de terre et en observant s'il y a encore de la place pour les racines.

L'examen des racines est le meilleur moyen de savoir si le temps est venu de rempoter une plante. Lorsque vous apercevez des racines sortir par les trous d'évacuation en bas du pot ou lorsque vous remarquez que le mélange de terre n'est plus qu'un amais de racines enchevêtrées, ces indices sont infaillibles, le rempotage s'impose. Ce phénomène peut se rencontrer même chez des plantes qui viennent d'être achetées chez un marchand. Il ne faut pas croire que parce qu'on vient de l'acheter, la plante est dans le pot adéquat pour plusieurs mois. En fait, c'est souvent le contraire; car les marchands cherchent à s'éviter le plus souvent une opération qui viendrait augmenter le coût de la plante en la laissant dans un pot un peu étroit, laissant à l'acheteur éventuel le soin de le faire lui-même.

■ Quant et comment

Le temps le plus propice pour le rempotage se situe au début de la période croissance. A ce moment la plante est encore sous l'effet de son repos d'hiver et n'a pas encore commencé sa croissance active. Le métabolisme de la plante se réveille réellement avec les premiers chauds rayons de mars et d'avril. C'est à ce moment que les plantes reprennent leur vigueur et s'adaptent le plus rapidement à leur nouveau milieu.

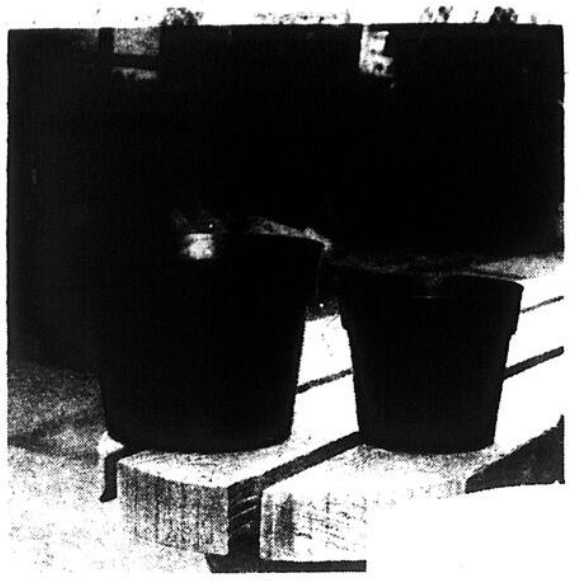
Pour que le rempotage soit une opération agréable, il faut tout d'abord être bien installé pour éviter tout dégât. Si vous disposez d'un sous-sol avec une pièce non finie c'est naturellement l'idéal, sinon vous pouvez toujours le faire dans une pièce qui possède un plancher facile d'entretien pour ramasser d'éventuels renversements. Bien souvent une table de cuisine ou même le plancher de cuisine font très bien l'affaire. Utilisez un vieux rideau de douche comme couverture pour contenir toutes les miettes de terre qui pourraient s'échapper. En plus d'être imperméable la grandeur est souvent parfaite pour contenir les plus grands rempotages.

La façon la plus simple d'attaquer le dépotage d'une plante est de la renverser complètement à l'envers en maintenant le centre de la motte, avec la tige entre les doigts et en tapant légèrement sur le fond du pot. Ceci aura pour effet de garder la motte plus entière.

Une fois cette opération terminée, vous placez dans votre nouveau pot qui devra avoir été lavé s'il s'agit d'un pot ayant déjà servi pour enlever toute trace de bactérie ou fongus le matériel de drainage qui est constitué de gros cailloux et de morceaux de pot de grès cassés, que vous placez sur les trous afin d'éviter qu'ils ne bouchent pas la terre.

Puis vous disposez un peu de sol (le pro-mix est le mélange idéal pour toutes les plantes à l'exception des cactus et violettes africaines) par-dessus cette couche de drainage et vous disposez votre plante au centre et bien droite. Vous rajoutez de la terre tout autour en tassant délicatement avec vos doigts. Pour éliminez les poches d'air et égaliser le mélange, frappez sèchement le pot sur une surface dure à plusieurs reprises pendant le remplissage.

N'oubliez pas que l'on ne doit jamais changer un petit pot pour un beaucoup plus grand. On doit toujours agrandir de deux pouces à la fois par exemple si votre plante était dans un pot de 6 pouces votre nouveau pot sera un 8 pouces. Finalement vous terminez votre rempotage par un arrosage généreux dirigé surtout tout autour de la motte avec un engrais de transplantation soit du 10-52-10.



Lorsqu'on change de grosseur de pot, il ne faut pas excéder plus de deux pouces de diamètre à la fois.

Au Galop Western

L'orchestre «Maurice» de Dunham joue au Galop Western

à partir des 20 et 21 mars prochains!

BIENVENUE À TOUS!

Le restaurant est situé aux 4 fourches à Sainte-Sabine, sur le grand chemin de Bedford

Tél.: 293-2395

Défilé de mode

printemps-été 1987

PRÉSENTÉ PAR

Nicole Simard

animatrice de Ciné-Quiz
et de Samedi-Midi à Télé-Métropole, canal 10

le mercredi 18 mars 1987
à 19 h 30

AU

Carrefour Laplante

(entrée Fernand Gamache Assurance)

420, 2e avenue, Iberville

Billets en vente dans les boutiques du carrefour

AU carrefour laplante Inc. 420, 2e avenue Iberville

45 BOUTIQUES POUR VOUS SERVIR
VASTE STATIONNEMENT

Ce qu'il faut pour une pelouse impeccable

Un John Deere pour déchaumer, tondre et récupérer

Un véritable ensemble pour tout faire en un seul passage: un tracteur de pelouse John Deere et deux options - le râteau-déchaumeur frontal et le récupérateur-ensacheur arrière.

Un des 5 tracteurs de pelouse John Deere de la nouvelle série 100 devrait convenir à votre pelouse. À partir du 130 de 9 HP qui coupe une largeur de 76 cm, jusqu'au 180 et au 185 de 17 HP livrables avec tondeuse de 97 ou 117 cm de large. Boîte de vitesses mécanique à 5 rapports ou transmission hydrostatique... et les caractéristiques de qualité John Deere. le râteu-déchaumeur gratte le gazon et le reécupérateur-ensacheur fait pelouse nette.

Un tracteur de pelouse John Deere s'équipe aussi d'un ramasse-feuilles, d'une lame, d'un chasse-neige ou d'une remorque à bascule.

JOHN DEERE

PISCINES Jacques Cartier inc

VENTE
SERVICE
RÉPARATION

SPÉCIALISTE DES ÉQUIPEMENTS JOHN DEERE
POUR JARDINS ET PELOUSE ASSORTIMENTS COMPLETS D'OUTILS

22 JACQUES-CARTIER SUD
ST-JEAN-SUR-RICHELIEU
TÉL.: 347-9833

Baisse du prix du porc et des viandes de salaison

En janvier, le coût des provisions répondant aux besoins d'une famille canadienne type de quatre personnes s'élevait à $106.26 par semaine. Un an plus tôt, les mêmes provisions coûtaient $99.09.

D'après les économistes d'Agriculture Canada, l'augmentation marquée du prix des boissons non alcoolisées et des légumes frais survenue en janvier explique en majeure partie le bond de 1,1% de l'indice des prix à la consommation.

Le prix des boissons non alcoolisées a en effet progressé de 13%, celui des boissons gazeuses s'étant redressé après les promotions de décembre.

Les prix des légumes de conservation ont connu leur hausse saisonnière et devaient augmenter encore légèrement en février. Le prix de la plupart des légumes à salade a monté en flèche à la fin de janvier, le temps frais qui a prévalu en Californie ayant retardé le mûrissement et réduit l'offre. Cependant, les arrivages de Californie augmenteront à mesure que la production reprendra son rythme normal.

L'agrandissement de la superficie consacrée aux légumes d'hiver aux Etats-Unis contribuera également à accroître l'offre de légumes à salade et à faire baisser les prix.

La diminution récente du prix payé aux producteurs de porcs devrait entraîner au cours des prochaines semaines une baisse du prix de détail du porc et des viandes de salaison. Devant la concurrence exercée par le secteur des viandes rouges, le prix de détail de la volaille ne devrait guère changer, pas plus, d'ailleurs, que celui des oeufs.

Cela dit, notons qu'en janvier, le coût des provisions répondant aux besoins d'une famille canadienne type de quatre personnes s'élevait à $106.25 par semaine. En décembre, les mêmes provisions coûtaient $104.73, contre $99.09 en janvier 1986.

Le plus important fruitier à Saint-Jean

Spéciaux du 16 au 22 mars 87

Produits en vedette cette semaine

Octofruit

Des produits frais de première qualité à prix spéciaux

Banade «Dole» Pr. Honduras 64¢ kg — 29¢ lb

Orange Sunkist «Navel» (sans pépin) Gr: 113 Pr. Californie — 1.48 LA DOUZAINE

Patates nouvelles blanches ou rouges — 68¢ lb — Pr. É.-U. Can no 1 1.50 kg

Ananas Gr 10 Pr Honduras — 1.68 ch

Artichaut Gr 24 Pr E -U Canada no 1 — 1.48 ch.

Pomme McKintosh 4 lb — 1.98 ch — Pr: Québec, Canada de fantaisie

Raisins «Ribier» — 1.28 lb — Pr Chili Can no 1 2.80 kg

Orange Ortanique Pr Jamaique — 64¢ lb — 1.40 kg

Pommes Grany Smith Gr 113 — 88¢ lb — Pr Chili, Canada de fantaisie 1.94 kg

Laitue Iceberg Pr Californie Can no 1 Gr: 24 — 88¢ ch.

Chou-fleur Gr: 12 — Pr: É-U, Canada no 1 — 1.28 ch

Octofruit

Saint-Jean

950 boul. Séminaire

(en face de Jean Coutu)

tél: 348-8834

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

Panier de fruits pour toutes occasions

Panier de fruits pour toutes occasions.

Cette année nous fêtons

60 ans

de créations et d'expertise

L'année 87 sera pleine d'heureuses surprises pour nos clientes!

Surveillez nos promotions 60 ans dès la semaine prochaine...

L'Industrie de la Fourrure

Notre Héritage Canadien En Harmonie Avec La Nature

Louvet Fourreurs Inc.

86, av. de la Montagne

MONT SAINT-GRÉGOIRE

SUR RENDEZ-VOUS

347-7953

annonces classées
347-5371

Attention!

Ces annonces doivent être données avant 17 heures le vendredi précédent la publication de notre journal. Toute réclamation doit être produite dans les trois jours qui suivent la publication et ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce.

Première insertion	4,50$/20 mots
Frais de facturation	2$
Répétition	4$ ch
10¢ le mot additionnel	

347-5371

immeubles

J'achète
FOIN et PAILLE
Vends CO-PEAUX DE BOIS (ripe) en sac
☎ (514) 347-7714

LACOLLE maison à vendre avec piscine ou à louer avec option d'achat rue de l'Eglise 246-2198

TRUST GENERAL
le maître courtier
1000, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
Galeries Richelieu
348-3805
ST-GREGOIRE, située dans le village 2 étages 3 cac beau grand terrain avec garage taxes peu élevées
Francine Boulerice
Trust General Inc
348-3805

MAISON brique et pierre 5 sous sol fini garage En excellente condition vendue par le propriétaire 560 Avenue Marseau Iberville 347-2975

A 2 MINUTES du lac Champlain bungalow 6 sous sol isolé garage 40 000 pi ca $45 000 tel 294-2285

MAISON de campagne à St Gregoire 3 pièces avec sous sol terrain 27 000 pi ca garage aucune offre raisonnable ne sera refusée ☎ 346-3627

TERRAIN (20) à vendre à l'Acadie rue Normandie et Evangeline toutes grandeurs tel 348-4480 ou 276-6557 (Montreal)

TERRE à vendre comte d'Iberville 194 arpents le 3/4 drainé 15 arpents en bois ☎ 346-0589 apres 5 hre

à louer

FARNHAM bachelor 2 meuble chauffé éclairé libre 1er avril 293-6138 ou 293-3744

RESIDENCE pour personnes agées bonne nourriture près de toutes commodités pension complete $400 par mois 347-4384 347-7549

FERME à louer à court ou long terme, dans le comte d'Iberville, 180 arpents drainés tel apres 5H00 346-0589

PLACE CONTENT
Saint-Jean-sur-Richelieu
2½ - 3½ - 4½
Grands logements meublés ou non, conciergerie, buanderie, prise extérieure, près hôpital.
LIONEL BENJAMIN
☎ 349-2221

véhicules

RABBIT 1984 diesel 90,000 km impeccable pneus neufs 244-5279 248-3379

A ECHANGER: moteur Mercury 25 forces 1984 neuf, a echanger contre moto 3 roues d'une valeur de $1,500 tel 291-5355

HONDA SILVERWING V2 500cc 1984 comme neuve 13,600 km avec wind jammer bagage-arriere et housse $2,500 291-5355

YAMAHA 920 cc 1983 9,000 km presque neuve equipements à prix reduit ☎ 346-8589

à vendre

CAUSEUSE Sklar Peppler $250 fauteuil à pattes de lion avec tabouret $125 Desserte en noyer $150 chaise capitaine $50 poêle à bois de gare $150 chaise bercante antique $175 petit vaisselier $150 chaise capitaine avec coussin $35 bureau victorien $100 lit victorien (grandeur 48) $100 secretaire en noyer $50 tel au 1-658-8675 (apres 17H00)

CHEVAL noir hauteur 17 mains faut voir! ☎ 659-5711

POULETTE prete à pondre rouge ou brune inf 469-4063 St Cesaire

RECHERCHE genisse Holstein pure sang avec papier de preference fille de starbuck s'adresser a Gerard Duteau au 246-3746

30 LAPINS a vendre avec 7 cages $225 00/mois, je vends pour cause de maladie, ☎ 291-3038

BOIS DE CHAUFFAGE erable et bois franc melange, faites vos provisions pour l'hiver prochain, nous livrons, tel 296-4912

BOIS DE CHAUFFAGE erable de montagne en 16 po, fendu la grosseur desiree, $35 la corde, 296-4515

ACHAT & VENTE de ripe, foin, paille, grain, ensilage, tuyau pour pont **GILLES COACHE HAPIERVILLE 245-7909**

APPAREIL photo, 35mm, de marque Olympus, avec zoom 200mm, etui, flash electronique, 1 trépied $250.00 Tel 349-2820

COLLECTION D'ARGENT vente & achat prix populaire Roger Boulais 67 St-Jacques St-Jean P.Q. (combien de sous dans 10 cents), s.v.p. pas de téléphone.

CULTIVATEURS, propriétaires d'érablières Pour vous L'ETAPE produit révolutionnaire pour nettoyage de pipeline, réservoirs, tubulure d'erablière Une seule operation, efficacite garantie, économie de temps et argent Demonstration gratuite sans obligation Production quebecoise des Laboratoires UltraTeck Rep region Rene Boutin tél. 349-3539.

DACTYLOS (NEUVES ET RECONDITIONNEES) vente-location-réparation-fourniture Plus grand centre de dactylos reconditionnées de la region. IBM Selectric avec correcteur etc. SPECIAL Dactylo Manuelles $55. & $65 DACTYLO ELECTRIQUES $149 GARANTIE Aussi copieurs, calculatrices, caisses enregistreuses, filières, bureaux, chaises, fournitures, ordinateurs etc., LES EQUIPEMENTS JOBB INC 624 1ere rue Iberville, 347-1469 (sans frais 1-800-363-4541)

MACHINE A CREME glacée Sweden à 2 têtes, $3,000 inf 293-4977

MACHINES A COUDRE DELISLE 9150 St-Laurent Montreal 130 overlock 5 fils neuves de marque JUKI, Brother Singer Siruba, Mauzer, avec table et moteur, les taxes comprises Garanties un an A partir de $1,550 Couture droite $725 Du lundi au vendredi 381-3924

Foin
J'achète foin et paille
Yves Bédard
(514) 244-5463

MACHINES A COUDRES INDUSTRIELLES special sur overlock 5 fils et point droit, livraison incluse, cours sur le fonctionnement, plan de financement, ventre, location et reparation, ATELIER MOBILE R.I. 346-8920

MATELAS et sommiers neufs Super-Chiro 822 ressorts, garantie 20 ans, 39 po., $235 54 po., $255 60 po. $309. 35 rue Genest Iberville 347-0426

MOBILIERS de cuisine neufs, merisier massif 40X60X84 $595 bahuts neufs merisier massif 48po., $450 35 rue Genest Iberville 347-0426

MOBILIER de chambre à coucher modulaire, 8 morceaux, gris, beige et blanc, $689. au 35 Genest Iberville 347-0426.

MOBILIERS de salon modulaire neufs 5 morceaux, choix de couleur $475. chaises sur billes neuves $90. 35 rue Genest Iberville 347-0426

RUCHER COMPLET sans abeilles, comprenant une soixantaine de ruches inspectées et desinfectées, un extracteur 4 cadres reversibles, pompe à miel etc. A vendre tout d'un lot Prix $2,000 tel 347-8645

SET DE SALON en velours rose, très propre, 5 places, avec fauteuil Bicycle de fille 10 vitesses, bicycle pour homme ordinaire, très bon marche, en très bonne condition Voilier 14 pi Peterborough Tel 294-2510

SURPLUS MILITAIRE à Napierville au 699 Rte 219, vêtements de travail, chasse et peche, bottes et bottines Ouvert les jeudi et vendredi de 10H00 à 21H00, le samedi de 10H00 à 16H00, le dimanche de 12H00 à 16H00 Information sur les heures d'ouverture au 245-7084

VOUDRAIS ACHETER permi VR region 6, tel 347-6596.

emplois

FERAIS ménage quotidien, et grand menage, laver murs et plafonds, ☎ 346-8863 ou 348-9766

Opérateur de machineries
avec expérience sur camions.
Contacter le
346-7275

OFFRE D'EMPLOI

Important commerce de Bedford est à la recherche d'une personne responsable du département de décoration intérieure * agressive, responsable, prête à s'impliquer. Faites parvenir votre curriculum vitae à:

LE RICHELIEU,
84, rue Richelieu,
Saint-Jean J3B 6X3
ATT. ROGER BÉDARD

FERMES À VENDRE
1007, rue Salvail sud, La Présentation (Saint-Hyacinthe), Qué.

a) ferme d'environ 200 acres en culture, tout drainée souterrainement sans bâtisse. Cette ferme comprend les lots ptie 237, ptie 239, ptie 240, ptie 494, ptie 495, La Présentation.

b) ferme d'environ 15 acres avec maison, garage triple, 2 poulailler 100 x 36 x 2 étages, 1 grande remise et 1 grange étable pouvant servir pour chevaux, veaux de lait, 1 silo. Cette ferme comprend les lots ptie 237, ptie 238, ptie 239 de la paroisse de La Présentation.

Les offres d'achat devraient être reçus avant 16 heures le 27 mars 1987; elles devraient être adressées à C.P. 17, Eastman, J0E 1P0, Qué.

Les personnes qui désirent obtenir des informations concernant ces propriétés ou aller visiter les propriétés doivent s'adresser à **Yvette Côté : 1-514-297-2434.**

N.B. Nous nous réservons le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des offres.

Il est possible de soumissionner pour chacune des parties ou l'ensemble.

Maison de courtage St-Jean inc.

Courtier en immeubles
Carole Boucher
agent immobilier
Vous songez à vendre votre propriété? N'hésitez pas à communiquer avec moi.
123, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu **346-4030**

TECHNICIEN AGRICOLE

A. LASSONDE ET FILS INC. filiale de Industries Lassonde inc., un leader dans le domaine de l'alimentation, est présentement à la recherche d'un

TECHNICIEN AGRICOLE

Le technicien agricole aura comme principales responsabilités la cédule de la réception des pommes de même que la planification des semis de maïs ainsi que du traitement et des opérations des récoltes de maïs. Il collaborera de plus à certains travaux reliés au développement et à la mise au point industrielle.

Diplômé en techniques agricoles, la personne possède de 3 à 5 années d'expérience pertinente à la fonction. Bilingue et habile communicateur, le candidat sera également en mesure de comprendre rapidement les diverses composantes des différents milieux où il est appelé à intervenir.

En plus d'offrir un défi très intéressant, ce poste comporte un salaire concurrentiel accompagné d'une gamme complète d'avantages sociaux.

Si vous êtes intéressé, vous pouvez faire parvenir votre curriculum vitae en mentionnant la référence 0117 à:

Rougemont
A. LASSONDE & FILS INC.
OASIS OASIS OASIS

Service des ressources humaines
170, 5e Avenue, Rougemont, QC J0L 1M0

on loge
346-1822
trans-action
Immeubles Vendex Inc courtier
795, boul. d'Iberville
Iberville

Karl Gola
courtier
346-8007

241- SUPERBE PROPRIÉTÉ convertie en duplex Près de l'eau. 50 000 pi carrés entourés d'une haie C'est à voir! Karl Gola

236- COTTAGE en comble français, 7 pièces, garage isolé, foyer au salon, Jenn-Air, four encastré, terrain 13 920 pi carrés, arbres matures (certaines rénovations à faire à l'étage) Prix 47 500$ Karl Gola

224- «PETIT RANCH» Saint-Grégoire, bungalow 6 pièces garage, poulailler grange-étable, 4 boxes à chevaux, 12 arpents de terrain Karl Gola

223- CAMP D'ETE sur lot boisé avec puits creusé à Saint Blaise (facile d'accès) Seulement 9 000$ pour 19 806 pi carrés Karl Gola

203- SAINT-GRÉGOIRE VILLAGE, petite maison partiellement refaite, électr. 200 AMP, chauffage électrique (possibilité commerce) Idéal pour bricoleur 35 000$ Karl Gola

CORVÉE-SOUSCRIPTION 87
faites don... votre possible
La Société canadienne de la Croix Rouge
Division du Québec

Service à domicile 6 jours par semaine
347-7600
Pierre Perras Pompes Inc.
475, avenue Desjardins, Iberville
Atelier mobile

VENTE ET RÉPARATIONS
- *pompes submersibles*
- *Goulds et Berkeley*
- *d'adoucisseurs d'eau*
- *de pompes à eau*

SPÉCIAL
LIVRAISON GRATUITE AVEC L'ACHAT DE 10 SACS DE SEL ET PLUS.

emplois

ETUDIANTS (TES) fais-toi $45 et plus par semaine en vendant du chocolat dans ton quartier. livrons chez-toi le soir meme. 347-5492

PERSONNES demandees pour prendre des appels telephoniques a la maison dans le secteur de St-Jean sur Richelieu et les environs. tel : 418 648 8880 418 622 5490

TU POSSEDE un secondaire V une automobile si tu veux un emploi telephone a Andre Poirier pour rendez vous 291 3290

services

ACHETEZ HEBDO-RENCONTRES unique economique sincere sans intermediaire 740 descriptions personnalisees. plus telephone photo inf 246 2851 C P 7 St Bernard de Lacolle J0J 1V0

TENUE DE LIVRES impots gestion Les Services Administratifs J L M Inc ☎ 358-2463

Cours d'astrologie

niveau I

Tél.: 346-4217

Filmeur vidéo

pour mariages, baptêmes, anniversaires, réceptions

Rens.:

347-6894

Demeules Transport inc.

2145, boul. Industriel, Chambly

POUR SERVICE **658-9555**

Nettoyage de fosses septiques

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

Le Pavage Royal City Inc.

SPÉCIALISTE DU PAVAGE D'ASPHALTE COMMERCIAL ET RÉSIDENTIEL

L'asphalte sera posée avec une machine électronique

ESTIMATION GRATUITE - OUVRAGE GARANTI

Joe Tallarita, propr.

Avant de commander ailleurs, contactez-moi pour avoir UN BON PRIX ET UN TRAVAIL PROFESSIONNEL AVEC LE MEILLEUR PRIX

1497, Grand Bernier, Saint-Luc

Tél.: 348-2128

Patz

VENTE ET SERVICE

.Échange de transmissions, souffleurs et moteurs reconditionnés pour videurs de silo

.Videurs de silo
.Soigneurs d'ensilage
.Convoyeurs d'ensilage
.Système d'évacuation des fumiers solides et liquides

COMPTOIR AGRICOLE SABREVOIS INC.

1635, Route 133, Sabrevois

Tél.: (514) 346-9431

Prenons ça à coeur!

Donnons

à la Fondation des maladies du coeur

les activités de la semaine

Ex-membres
Sectes religieuses

Rencontre pour les ex membres de mouvements differents qui ont veçu des experiences intenses a l'interieur de ces mouvements (sectes religieuses, mouvements esoteriques, etc) et qui aimeraient les partager Animateurs Esther Godon, psycologue, Gilles Loubier, psychotherapeute Tous les troisiemes mercredi du mois a 19h30 (sauf juillet et août) Lieu 3460 rue Stanley Coût $5 par personne, par session Responsable Projet culte Pour plus de renseignements téléphonez au 276-6361 Esther Godon ou 845-6756 projet culte

19-20 mars **St-Luc**
Inscription Soccer

Les inscriptions de la Ligue juvénile de soccer de Saint-Luc se tiendront les 19 et 20 mars de 17h à 20h au Centre des Loisirs «Pierre-Benoit». $5 pour catégorie bébitte, $15 pour un enfant d'une autre catégorie, $20 pour 2 enfants ou plus d'une même famille, 50% de plus pour les non-résidants.

28 mars **Eckankar**

Soirée d'information sous le thème: «Vivre pleinement sa vie en ECK». Les sujets suivants feront l'objet de conférence: Les deux facettes de la compassion - Les diverses manifestations de l'esprit - Le pouvoir de l'amour ou l'amour du pouvoir - Le voyage de l'Âme: Imagination ou réalité? Samedi 28 mars à 19h30 au Cegep de Saint-Jean-sur-Richelieu, local B-101, entrée libre.

ACTIVITES

Bingo - Âge d'Or
Ile Ste-Thérèse/Talon

Activites: Tous les mardis soirs a 19h30 bingo, les mercredis cours de danse de 19h00 a minuit, les vendredis partie de cartes et jeu de poches de 19h00 a minuit, les dimanches activités sociales de 19h00 à minuit. Toutes ces activités ont lieu au Chalet des Loisirs, 41 rue Riendeau, Ile Ste-Thérese. Information 348-2778.

Bingo
de Rougemont

La Chambre de Commerce et les Loisirs Mont-Rouge Inc. vous invitent à venir assister à leur bingo tous les dimanches soirs à 19h00 à la salle Le Pavillon de l'Agriculture à Rougemont. $2,400. en prix sont distribués dont un gros lot de $1,000. Prix d'entrée $3. pour 8 cartes ou $5. pour 18 cartes. Bienvenue à tous.

Bingo du Jeudi
Saint-Luc

Il y aura bingo à tous les jeudis à 19h15 au Centre Saint-Luc au profit de «Le Gérontin Inc.» organisme qui favorise l'entraide entre personnes âgées. Bienvenue à tous.

Bingo
Rougemont

La Chambre de Commerce et les Loisirs Mont-Rouge Inc. vous invitent à venir assister à leur bingo tous les dimanches soir à 19 heures à la salle Le Pavillon de l'Agriculture à Rougemont. $2400. en prix sont distribués, dont un gros lot de $1000. Admission $3 pour 8 cartes ou $5 pour 18 cartes. Bienvenue à tous.

Comptoir familial
Roseraie bleue

Le comptoir familial de l'Association Roseraie bleue ravon d'espoir situe au 131 Se avenue Iberville, sera ouvert tous les mercredis de 9h30 a 15h00 Pour informations 347-7472

Henryville
Bingo

Le comite des loisirs de Henryville organise pour vous le bingo qui a lieu tous les jeudis sous au Centre communautaire situe au 109 rue St Jean a Henryville Nous apprecions votre presence, car notre bingo est notre principale source de revenu

Henryville
Comptoir familial

Le comptoir familial de Henryville est ouvert tous les lundis et vendredis au 63 rue St-Jean, Henryville Tel 299-2527

Pensionnat
Saint-Jean-Baptiste

Jeune homme, tu désires te joindre à des religieux éducateurs oeuvrant au Québec et dans le tiers monde, communique avec Frère Oscar Gagné, c.e Pensionnat Saint-Jean Baptiste, 15 route 133, C.P. 90, Philipsburg, Qc J0J 1N0 tél. 248-4470

L'Acadie
Comite Urbanisme

Gens de l'Acadie vous voulez des conseils sur le tatchnage sur la transplantation d'arbres et d'arbustes sur les fleurs sur l'entretien de la pelouse ? Des cours en horticulture sont offerts a la population de l'Acadie en mars et avril Ils sont organisés par le Comite consultatif d'Urbanisme de l'Acadie M et Mme Jean Parizat, professeurs en horticulture et pepiniertistes d'experience Les cours sont donnes au Centre communautaire a compter de 19h30 les 10 17 24 31 mars et 7 avril Coût $5 pour cinq cours Inscription et information au bureau de l'hôtel de ville de 9h00 a 17h00 Tel 347-8221

Sabrevois
Petite salle

Petite salle à louer, capacite de 100 à 125 personnes Information 347-3990

Saint-Blaise
Comptoir familial

Comptoir familial tous les mardis et les jeudis de 13 heures a 16 heures ainsi que tous les vendredis Endroit 142, 39e avenue, Saint Blaise Inf 291-3571

Saint-Fabien-Farnham
Bingo

Les Forestiers Canadiens de la cour Violet Farnham Inc vous invitent a venir assister a leur bingo tous les dimanches sous a 19h00 au sous-sol de l'eglise Saint-Fabien de Farnham Nous donnons $1,200 en prix dont un gros lot de $800 et deux lots spéciaux de $150 chacun Bienvenue a tous

Service de
garde d'enfants

Etes vous des parents interessés a s'echanger des services de garde d'enfants et cela gratuitement Selon la reponse obtenue, le mouvement pourra prendre forme Tel 349-3844 et 346-0117

Societe Canadienne
du Cancer
Saint-Jean

Les benevoles sont bienvenus au local de l'Armoire a cadeaux, nous fabriquons des tricots pour les malades, nous avons quelques perruques disponibles Les interesses n'ont qu'a s'adresser le mercredi entre 13h30 et 17 heures au 185 rue Mercier Saint Jean Information 348-8749

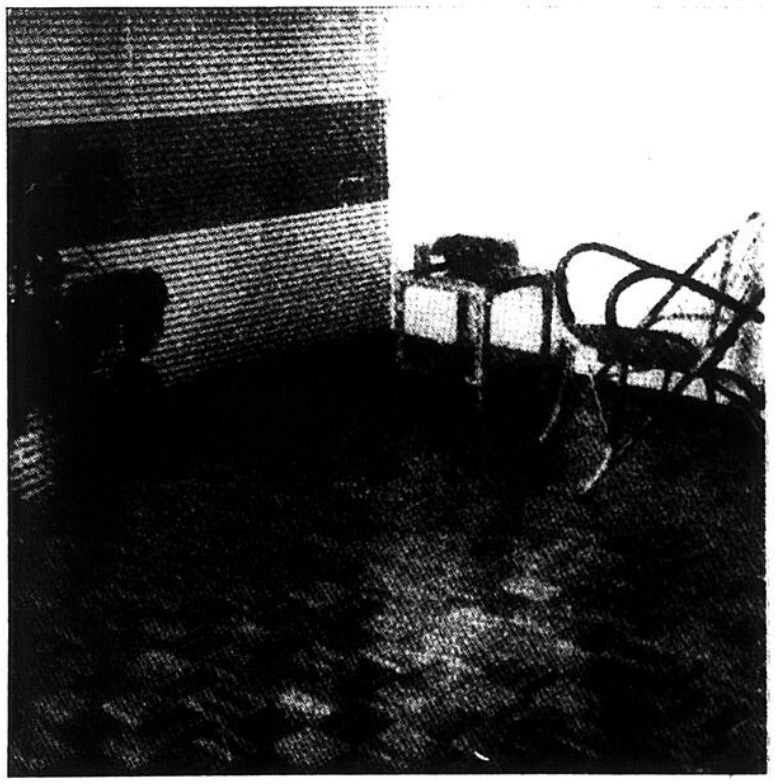
3 x 20
Cartes

Parts de cartes a 13h00 a la salle du club tous les mardis sauf le premier mardi du mois qui est reservé pour l'assemblée mensuelle Avec nombreux prix de présence prix de table et goûter Bienvenue a tous ses membres

17 mars **AFEAS**
Saint-Noel-Chabanel

Assemblée de l'AFEAS Saint Noel Chabanel mardi le 17 mars a 19h30 au sous-sol de l'eglise Saint Noel Chabanel Il y aura un invité Bienvenue a tous

Le plus gros inventaire de planchers de la région



PARQUETERIE

- brute (19 x 19) à partir de **55¢** pi carré
- pin rustique • pin sélect • chêne naturel
- chêne rustique • merisier • érable

CHÊNE PRÉ-SABLÉ NATUREL

À PARTIR DE 1.10 pi carré | **Nouveau: frêne, cerisier**

Le plus important distributeur de plancher de bois franc en région

BOIS DE PLANCHER PG

A. Y. Langevin inc.

194 Principale, Ange-Gardien 293-6433 293-3332

A.P. PARADIS AUTOMOBILES

Gilles Paradis et Jacqueline Audette, proprs

1401, rue Saint-Paul Farnham

293-5585

Qualité, service et bas prix chez PARADIS on est bien servi!

Gamme complète des produits Ford et Mercury 1987. Garantie 6 ans /100,000 km

Ford F-150 1986
demonstrateur

Oldsmobile Firenza 1984
familiale

Plymouth Reliant 1984
4 portes

Pontiac 6000 LE 1983

Buick Regal 1983
tout équipé

Honda Accord LX 1983
4 portes

Dodges Aries 1983
familiale

Escort 1983
familiale

Honda LX 1982
4 portes

Oldsmobile Oméga 1980

les activités de la semaine

18 mars — **AFEAS Saint-Athanase**

Assemblée mensuelle au sous-sol du presbytère mercredi le 18 mars à 19h30. Bienvenue à toutes. Pour information 346-9898.

19 mars — **Napierville Âge d'Or - Danse**

Danse organisée par le Club de l'Âge d'Or de Napierville jeudi le 19 mars à 20h00 à la salle paroissiale. Orchestre «Les Gais Chevaliers», un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

20 mars — **Saint-Jean Âge d'Or - Danse**

Le Club de l'Âge d'Or de Saint-Jean organise une danse à la salle des Chevaliers de Colomb de Saint-Jean, 200 rue Cousin, Saint-Jean, le 20 mars à 20h00. Musique: Les Gais Chevaliers. Un goûter sera servi. Bienvenue à tous.

21 mars — **Souper-Danse Notre-Dame-de-Stanbridge**

Souper de cabane à sucre organisé par le Club de l'Âge d'Or de Notre-Dame-de-Stanbridge le 21 mars à 17h30 à la salle du Club. Billet $8 (membres seulement). Informations: 296-4449 ou 296-4392.

21 mars — **souper Saint-Sebastien**

Le comité des Loisirs de Saint-Sebastien organise leur souper annuel au cochon braisé, samedi le 21 mars au Centre communautaire. Le tout sera suivi d'une soirée dansante avec l'orchestre «Les Rythmes». Inf. 244-8851 ou 244-8853.

21 mars — **Sabrevois Danse**

Danse au profit du Centre communautaire de Sabrevois (1188, 28e avenue), samedi 21 mars à 20h00 avec l'orchestre «Les Trois Copains», billet $8. Inf. 348-2877.

21 mars — **Iberville Cercle d'Accueil**

Le Cercle d'Accueil d'Iberville organise une partie de cartes le 21 mars à 19h30 au sous-sol de l'église Saint-Athanase, prix de présence, un goûter sera servi. Pour information 346-4897 ou 347-8743.

21 mars — **Marieville Danse - Âge d'Or**

Soirée de danse du Club de l'Âge d'Or de Marieville, samedi le 21 mars au Centre récréatif, 400 Dr Poulin. Etant donné que cette date coincide avec l'anniversaire de notre centre, il y a trois ans, vous êtes invités à venir nombreux célébrer avec nous. Orchestre «Les Etincelles», un goûter un peu spécial et de nombreux prix de présence.

22-23-24 mars — **Iberville Retraite paroissiale**

Les trois paroisses d'Iberville vous offrent le cadeau d'une retraite paroissiale: celle-ci aura lieu dimanche, lundi, mardi, mercredi les 22, 23, 24 et 28 mars à Saint-Athanase d'Iberville. M. l'abbé Gilles Mathieu, curé de Saint-Luc de Granby animera cette retraite. L'activité principale se déroulera le soir à 19h30. Les lundi, mardi et mercredi à 13h30, il y aura la messe présidée par le prédicateur qui donnera l'homélie.

22 mars — **Célébration Légion de Marie**

La célébration annuelle de l'Acies aura lieu à la Cathédrale le 22 mars à 14h00. Les membres actifs et auxiliaires ainsi que tous les paroissiens sont invités à cette fête et auront l'occasion de renouveler leur consécration à la Sainte Vierge. Tous les amis(es) de Marie sont les bienvenues. Un goûter sera servi au sous-sol de la cathédrale de Saint-Hyacinthe. Un autobus sera à votre disposition au stationnement de l'église Saint-Noël-Chabanel. Départ à 12h45.

22 mars — **St-Alexandre Âge d'Or**

Soirée récréative dimanche le 22 mars à 20h00 au Pavillon des Loisirs. Orchestre «Les Gais Chevaliers», prix de présence, goûter. Bienvenue à tous.

25 mars — **AFEAS Clarenceville**

L'Ateas de Clarenceville est heureuse de vous annoncer sa première parade de mode avec dégustation mercredi 25 mars à 19h30 à l'école St-Jacques de Clarenceville, prix d'entrée $5. Information-billet: Sylvie Sigouin 294-2657.

25 mars — **Fédération 11 Cercle de Fermières**

Journée de printemps le 25 mars à Saint-Valentin à l'édifice municipale, 790 Chemin de Ligne. Bienvenue aux présidentes, secrétaires et déléguées de chaque cercle de la Fédération 11. Inscription à 9h00, dîner sur place $3.75. Informations 291-5412 Cécile Chalifoux.

26 mars — **Saint-Blaise Âge d'Or - Sucres**

Le Club de l'Âge d'Or de Saint-Blaise organise un souper à la cabane à sucre le 26 mars à 18h00 au «Pain de Sucre» suivi de la soirée de danse avec l'orchestre «Les Gais Chevaliers». $6 les membres et $8 les non-membres. Entrée acceptée pour la soirée au prix habituel. Les billets sont en vente par tous les membres de l'exécutif. Prix de présence. Bienvenue à tous.

27 mars — **St-Sébastien annulation-cartes**

Veuillez prendre note que la partie de cartes annoncée pour le vendredi 27 mars et organisée par le Club de l'Âge d'Or de Saint-Sébastien n'aura pas lieu.

27 mars — **St-Sébastien Cartes - Fermières**

Partie de cartes organisée par le Cercle de Fermières de Saint-Sébastien le 27 mars à 20h00 au Centre communautaire 176 rue Dussault, Saint-Sébastien. Léger goûter. Bienvenue à tous.

29 mars — **Sabrevois Brunch**

Brunch au profit du Centre communautaire de Sabrevois, (1185, 28e avenue), dimanche 29 mars de 10h00 à 14h00. Billets: $6/adulte, $3 enfants moins de 12 ans. Inf.: 347-2877.

29 mars — **Iberville Evangile en chansons**

Toute la famille est invitée à vivre une heure et demie de musique et de chants au cours du Carême. Le répertoire s'adresse à tous(tes) enfants et adultes, et, tout en enrichissant nos célébrations sacramentelles, il suggère de nouvelles idées de chants pour nos rassemblements dominicaux. Il y aura une représentation d'«Evangile en chansons» à Iberville dimanche le 29 mars à l'église Sacré-Coeur-de-Jésus à 14h30.

29 mars — **Sabrevois Repas - Fabrique**

Dimanche le 29 mars, 6ième repas paroissial de la Fabrique de Sainte-Anne-de-Sabrevois, de 11h00 à 14h00 au Club Belgo. Menu: B.B.Q. et dessert à volonté. Coût: 2 ans et moins gratuit, 12 ans et moins $4 et adultes $7.50. Après le dîner musique continuelle, spectacles, surprises, activités familiales. Les personnes intéressées peuvent apporter leur jeux de société. C'est une invitation des marguilliers de la Fabrique. Bienvenue à tous. Informations: 347-7469.

30 mars — **Iberville Âge d'Or - piscine**

Les exercices à la piscine des Frères Maristes d'Iberville reprendront lundi avant-midi le 30 mars et vendredi le 3 avril en après-midi pour une période de 10 semaines. S.V.P. téléphonez pour réservation à 347-6198 ou 346-8783.

31 mars — **3x20 Dîner des Sucres**

Dîner des sucres «Au toit Rouge» à Saint-Grégoire. Départ du Club 3 x 20 par autobus à 11h00 et aux Halles Saint-Jean à 11h15. Les billets sont en vente par tous les directeurs pour les membres et leurs amis. Information: 347-4516 ou 347-6426.

1 avril — **Saint-Jean Âge d'Or - Sucres**

Le Club de l'Âge d'Or de Saint-Jean vous invite à notre partie de sucre le 1e avril à midi à la cabane à sucre «Au Sous Bois», il y aura un service d'autobus. Informations 346-3253 ou 348-5789.

National Defence / Defense nationale

AVIS AU PUBLIC

CHAMP DE TIR DE FARNHAM (QUÉBEC)

Des exercices de tir aux armes portatives se poursuivront de jour et de nuit au Champ de tir de Farnham (Quebec), jusqu'à nouvel ordre.

Ce champ de tir se trouve sur une propriété du MDN, située à l'intérieur du Camp militaire de Farnham, sur la rive gauche de la rivière Yamaska, à environ 2.8 km au nord-ouest de Farnham. Il est possible d'obtenir un plan détaillé du champ de tir en s'adressant au chef du Génie construction de la BFC Montreal.

Tous les chemins, routes et voies d'accès à la zone du camp sont indiqués par des affiches libellées en français et en anglais, interdisant l'entrée dans la zone.

MUNITIONS ET EXPLOSIFS EGARES

Les bombes, grenades, obus et autres engins explosifs analogues constituent un danger. Ne ramassez pas ces objets et ne les gardez pas comme souvenirs. Si vous avez trouvé ou si vous avez en votre possession un objet que vous croyez explosif, prévenez la police de votre localité, qui prendra les mesures nécessaires.

Il est interdit à toute personne non autorisé de pénétrer dans la zone ci-dessus.

Sous-ministre
Ministère de la Défense nationale

OTTAWA, CANADA
17630-77

Canada

c'est à leur tour de se laisser parler d'amour

Benjamin Fournier
1 an le 16 mars 1987
Nom de la mère: Hélène Landry
Nom du père: Michel Fournier

Adam Callahan
3 ans le 20 mars 1987
Nom de la mère: Susan Sylvestre
Nom du père: Timothy Callahan

Marilou
2 ans le 20 mars 1987
Nom de la mère: Viviane Berthou
Nom du père: Michel Goyette

***Vous voulez souligner l'anniversaire de naissance de votre enfant? C'est facile...!**
Apportez la photographie de votre enfant et les renseignements nécessaires à notre bureau du 84, rue Richelieu à Saint-Jean-sur-Richelieu, ou faites-la parvenir au journal «Le Richelieu Agricole», 84-A, rue Richelieu, C.P. 383, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 6X3; en inscrivant sur votre enveloppe «photos d'enfants». Le tout doit nous parvenir avant le jeudi 17 heures.

Cartes d'affaires/professionnelles

Avocats

PARADIS
LORD
TURCOT

Mode

Résidence Aux Quatre Vents
pour personnes retraités
- atmosphère familiale
Encore 4 places disponibles
210, rue Jean-Talon, Saint-Luc
Resp. H. Brunet
349-4309

Bateaux

Residence personnes âgées

Résidence Notre-Dame
MAISON DE RETRAITE POUR PERSONNES AGEES
Chambres disponibles
708, rue Sainte Anne
Notre Dame de Stanbridge, Québec
Tel: 296-4703

Répertoire commercial

Béton préparé & pierre concassée
P. BAILLARGEON
346-4441

CARTE PROFESSIONNELLE

Choisissez votre rubrique... si elle n'existe pas, nous la créerons pour vous...

SEULEMENT

17$/semaine
(période minimale de 13 semaines)
16$/semaine
(période minimale de 26 semaines)
14$/semaine
(période minimale d'un an)

Communiquez avec nous au
347-5371
et demandez le service de la publicité

Les bonnes tables du Haut-Richelieu

Le Sing Sing

«cuisine française et bistro»
304, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu
346-8434
Terrasse au bord de l'eau

PAPA GEORGES

RESTAURANT-TERRASSE
cuisine canadienne
européenne
L'une de nos spécialités:
la fameuse assiette
Papa Georges
MENU TABLE D'HÔTE
ET À LA CARTE
Dimanche: **BRUNCH**
9h30 à 13h30
Chef-propriétaire: Georges Soffi
Permis de boissons complet
33, bord de l'eau, Iberville 347-4411

TÔT OU TARD... J'AI LE GOÛT

OUVERT 24 HEURES
PATIO VIDAL casse croute
• poutine • hot dog • hamburger
305, boul. Gouin
Saint-Jean-sur-Richelieu
346-7186

RESTAURANT
Le Grand Pekin

BUFFET CHINOIS
permis de boissons complet
cuisine chinoise
500, boul. du Séminaire nord,
Saint-Jean-sur-Richelieu
TÉL.: 348-6825

"La Métairie"

restaurant des gourmets - DUNHAM
Dégustez les plats ancestraux
tels que: **sanglier, oie,**
lapin, agneau, canard.
POUR VOS RÉCEPTIONS, RÉSERVEZ:
Le Chapiteau
RÉSERVATIONS: **295-2141**
FERMÉ LE LUNDI

Samuel II

un seul endroit
à Saint-Jean pour
la gastronomie...
depuis 4 ans!
291, rue Richelieu 347-4353

REPAS GASTRONOMIQUES ITALIENS

RESTAURANT VILLA ROMANA
EXCLUSIF À SAINT-JEAN
Nous avons le plaisir d'offrir aux nouveaux mariés le service cadillac-chauffeur pour toutes les noces célébrées à notre restaurant.
660, rue Dorchester, 348-6488
Saint-Jean-sur-Richelieu 348-5595

246-3917
AUBERGE RESTAURANT LA FERME DU TROU NORMAND

Spécialités gastronomiques
le rôti de boeuf maison, le carré d'agneau, l'escalope de veau ont fait la réputation enviable de la salle à manger.
Rte. 217/No. 270 St. Bernard de Lacolle,

Restaurant Le Normand

Dîners d'hommes d'affaires
TABLE D'HÔTE (soir)
jeudi - vendredi - samedi
Dimanche: **déjeuner à prix avantageux**
Salles de réceptions pour mariages, banquets, etc.
OUVERT 24 HEURES
735, boul. d'Iberville,
Iberville 346-7077

"Au Duc" ENR.

APPORTEZ VOTRE VIN
Tournedos 5.95
Brochette de poulet servie sur riz
Salade César
347-6267
70, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu

La Nacelle

Vous offre différents menus venant de différents pays régulièrement!
297, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu
(514) 347-3922

Pour la famille: salon privé et réceptions
à prix populaires
TOUS LES DIMANCHES
BRUNCH MIDI: 5.95
BUFFET SOIR: 8.95
À VOLONTÉ
RESTAURANT
Le Louvre

232, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu 347-7572

SURVEILLEZ
L'OUVERTURE
PROCHAINE...
Nouveau restaurant
COQ RICO
PLAZA SÉMINAIRE
1005, boul. du Séminaire nord
Saint-Jean-sur-Richelieu 348-6881

RÉSERVATIONS:
348-1671
Le MIRAGE GREC

941, boul. du Séminaire nord
Saint-Jean-sur-Richelieu

Hudon et Deaudelin ltée

148 rue Laurier, ST-JEAN SUR RICHELIEU

Tél.: 358-2633

BONJOUR!

Nous sommes heureux de vous annoncer que pour souligner notre arrivée à St-Jean, nous avons rénové notre Libre-Service de gros de façon à faciliter vos achats et à améliorer le service. Nous approvisionnons avec plaisir:

Dépanneurs	Cantines	Maisons d'accueil	Hôtels
Épiceries	Écoles	Cliniques médicales	Traiteurs
Restaurants, casse-croûte	Résidences pour personnes âgées	Hôpitaux	Brasseries
		Pharmacies	Associations à but non-lucratif

PLUS D'ESPACE

Vous pouvez dorénavant circuler dans des allées plus larges.

PLUS DE VARIÉTÉ - ACHATS EN PETITE OU EN GRANDE QUANTITÉ

Outre un vaste éventail de produits d'épicerie, vous pourrez dorénavant compter sur une plus grande variété de:

- PRODUITS SURGELÉS
- FROMAGES ET CHARCUTERIE - en petite ou en grande quantité; (produits de chez-nous et d'importation)
- FORMATS INSTITUTIONNELS - à la caisse ou à l'unité;
- PRODUITS DE SPÉCIALITÉS IMPORTÉES - à la caisse ou en demi-caisse.
- VIN - une large variété de vin vendu à la demi-caisse

CONFISERIE

Compte tenu de l'importance de ces produits dans votre commerce, nous continuerons d'accorder beaucoup d'importance aux cigarettes, aux boissons gazeuses et aux produits non alimentaires, chocolat et bonbons.

PRIX CONCURRENTIELS

Comme c'est chez-nous la tradition, nous vous offrons une structure de prix hautement concurrentiels.

PLUS DE SERVICE

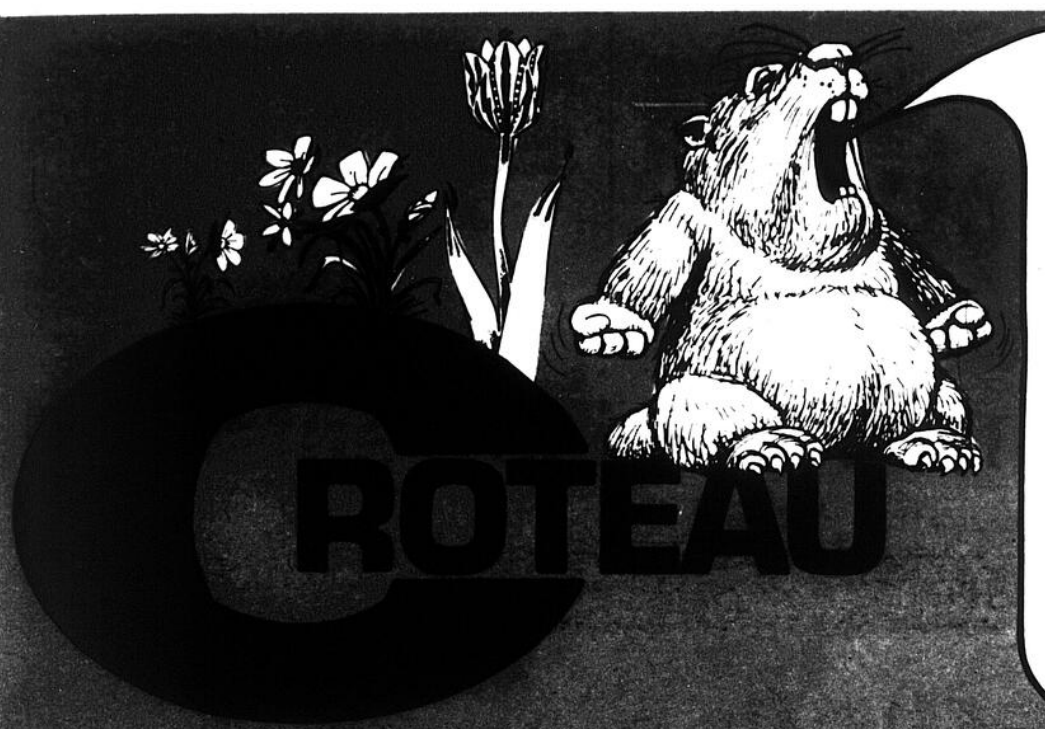
Comme le veut la coutume, nous vous réservons un accueil chaleureux. Nous nous faisons un plaisir d'aider les nouveaux clients à se familiariser avec les lieux.
Rapidité à satisfaire vos besoins de marchandises non disponibles le jour même.

EN TOUT TEMPS, employés consciencieux et expérimentés sont sur place pour vous servir. Ils sont à votre service pour vous renseigner sur les nouveautés, les quantités nécessaires pour les dégustations et autres activités gastronomiques des consommateurs.

DES AUBAINES À NE PAS MANQUER

Consultez notre circulaire, vous y découvrirez des aubaines à ne pas manquer... et rappelez-vous que NOTRE PLUS GRAND PLAISIR, C'EST DE VOUS BIEN SERVIR.

Cordialement,
La direction et ses employés



Opération printemps

DÉBUTANT LE MERCREDI 18 MARS À 9 H 30

Marchandises tant qu'il y en aura!
Plan mise de côté

MAILLOTS DE BAIN
pour garçons
gr. 8 à 16
1.99 CH.

CHANDAILS M.C.
avec collet et 3 boutons
pour hommes
5.97 CH.

Lot de
PYJAMAS ET JAQUETTES
pour dames
7.88 CH.

CHANDAILS
en coton ouaté
14 pour filles
gr. 7 à 14
5.99 CH.

BLOUSES
unies pour dames
7.99 CH.

Ensembles
CHANDAILS ET SALOPETTES
modèles assortis
gr. 12 mois à 3X ans
7.99 CH.

BAS DE NYLON
aux genoux
pour dames
39¢ CH.

SACS À MAIN
pour dames
4.99 CH.

JEANS EN DENIM
pour hommes
gr. 28 à 38
14.99 CH.

CHEMISES M.C.
pour hommes
modèles assortis
9.99 CH.

PANTALONS EN COTON
pour garçons
taille semi-élastique
gr. 7 à 12
8.99 CH.

ENSEMBLES EN COTON OUATÉ
gr. 2 à 3X ans
7.99 CH.

BONNETS EN COTON
pour bébés, garçons et filles
À PARTIR DE **4.99** CH.

PANTALONS
en polyester et coton
pour dames
À PARTIR DE
10.99 CH.

BLOUSES M.L.
pour fillettes
modèles assortis
gr. 4 à 6 X ans
2$ CH.

JEANS EN DENIM
gr. 4 à 6X ans
8.99 CH.

CHANDAILS M.C. **pour filles**
tons unis ou à motifs
gr. 7 à 14
5.99 CH.

Grand choix de manteaux sport pour toute la famille à prix imbattables

125, rue Richelieu Saint-Jean-sur-Richelieu 347-4033

Demeurez
en vue!!!
avec **Le guide
des affaires du**
le richelieu

le richelieu
FARNHAM · BEDFORD

A:H Allaire Bernard Houle & Associés Inc.
Courtiers en Assurances Générales et Vie
Résidentiel - Industriel - commercial
automobile - ferme - voyage - vie
425, rue Meigs, C.P. 87
Farnham, Qué. J2N 2R4
Tél.: (514) 293-3661
Ligne watt: 1-800-363-9202

Travaux de 250 000$ chez Meubles Denis Riel

par Sophie Gagnon

Meubles Denis Riel agrandit. Son propriétaire investit 250 000$ qui serviront à ajouter 4 000 pieds carrés à la superficie de l'entreprise. Grâce à cet investissement, cinq nouveaux emplois seront créés à Farnham.

Les travaux d'agrandissement du magasin et de l'entrepôt devraient débuter dans deux semaines et se terminer à la fin de juin 1987. La superficie de l'entreprise passera ainsi à 24 000 pieds carrés.

C'est lors d'un souper au restaurant L'Opéra de Farnham, auquel assistait une cinquantaine de personnes, que Denis Riel a annoncé son projet d'investissement.

Mais ce n'est pas la première fois que Meubles Denis Riel prend de l'expansion. Déjà, en 1979 et en 1984, l'entrepôt avait été agrandi. En 1981, c'est le magasin qui bénéficiait de rénovations.

L'an dernier, le magasin de meubles de Farnham réalisait un chiffres d'affaires de $5 millions et employait 20 personnes. L'investissement de 250 000$ vise à augmenter le volume de ventes, tant du côté du détail que dans la division du contrat (centre d'hébergement, blocs appartements,...).

Le propriétaire du magasin estime aussi que l'agrandissement lui permettra de mieux rencontrer et satisfaire les exigences des consommateurs au point de vue choix, style, qualité et prix.

■ **15 ans**

Meubles Denis Riel a été fondé en 1972 sous la raison sociale Riel et Tarte Meubles Inc. À la suite de l'achat des actions de M. Robert Tarte en 1973, le commerce changeait de nom et devenait: Meubles Denis Riel. De 1972 à 1976, le magasin de Farnham était principalement au service d'un marché local. Depuis 1976, l'entreprise s'est dotée de locaux afin de mieux servir une clientèle qui est devenue régionale.

Des travaux d'agrandissement de près de 250 000$ seront réalisés ce printemps au magasin Meubles Denis Riel. Ces rénovations visent à augmenter de 4 000 pieds carrés la surface du magasin. (Photos Murielle Lapointe).

Grâce à l'agrandissement de son magasin et de son entrepôt, Denis Riel espère pouvoir mieux rencontrer et satisfaire les exigences des consommateurs au point de vue choix, style, qualité et prix.

Marché aux puces inusité à Farnham!

Si vous voulez vendre ou acheter du matériel de pêche, de chasse, de tir à l'arc, de trappage ou de camping, le Super-marché aux puces Molson est pour vous. Tous les amants de la nature pourront s'y procurer des articles leur permettant de pratiquer à bon prix leur sport de prédilection.

Cet événement inhabituel aura lieu les 21 et 22 mars prochains, de 9 heures à 19 heures le samedi et de 9 heures à 17 heures le dimanche, au 440 Chemin Rive-Sud à Farnham.

Toute personne qui désire vendre des articles, usagés ou non, n'a qu'à louer une ou plusieurs tables d'exposition sur le site du Super-marché aux puces Molson. Les gens pourront ainsi se défaire de leurs carabines, articles de pêches, accessoires de camping ou autres.

■ **Réservations**

Pour réserver votre table, composez un des numéros suivants: 293-5465, 293-5029 ou 293-3875. Le nombre de tables est limité. La cantine et le bar seront ouverts pendant toute la durée de l'activité. Le prix d'entrée est de 1.00$ pour les adultes tandis que les enfants sont admis gratuitement. Des prix de présence seront distribués aux visteurs.

Fait à noter, il n'est pas nécessaire d'être membre du Club de chasse, pêche et tir de Farnham pour participer au marché aux puces.

La clef du temps
OUVERT 7 JOURS
PAR SEMAINE
Antiquités
VENTE, ACHAT, ÉCHANGE,
DÉCAPAGE, RESTAURATION,
COPIE D'ANCIEN
**349, rue Principale est, Farnham
Tél.: 293-6409**

* Seulement deux en inventaire
Century Limited 1986 neuve
PONTIAC
BUICK
GMC CAMIONS
POULIN
GM
Toute équipée de A à Z
Incluant air climatisé
RABAIS 3539$
Prix détail 19 534$
Moins rabais 3 539$
PRIX SPÉCIAL 15 995$
CENTRE DE L'AUTO
POULIN
Depuis 1956
GM
L-5916
1144, rue Saint-Paul nord, Farnham 293-5338
de Saint-Jean: 347-7700

Pianiste de Farnham

Subvention de 10 000$ à Brigitte Hamann-Poulin

par Sophie Gagnon

La pianiste Brigitte Hamann-Poulin de Farnham a reçu une subvention de 10 000$ du ministère des Affaires culturelles. Grâce à cet octroi, elle pourra poursuivre un séjour de perfectionnement en musique classique à l'Académie de Vienne.

C'est la première fois que le ministère des Affaires culturelles remet une bourse à la pianiste. Cependant, elle a déjà été récipiendiare de bourses du Conseil des arts du Canada, du Fonds S.C.A.R. du Québec et du Fonds «Les amis de l'art».

Depuis quatre ans, Mme Hamann-Poulin étudie à l'Académie de musique de Vienne d'où elle est diplômée comme pianiste soliste depuis juin dernier. Actuellement, elle suit des cours à Vienne en vue d'obtenir un diplôme de musique de chambre tout en se perfectionnant comme pianiste soliste. Elle prévoit passer encore au moins un an en Autriche.

En plus de ses études, la pianiste de 25 ans donne régulièrement des concerts en Autriche et au Canada. Elle participe aussi à des émissions radiophoniques.

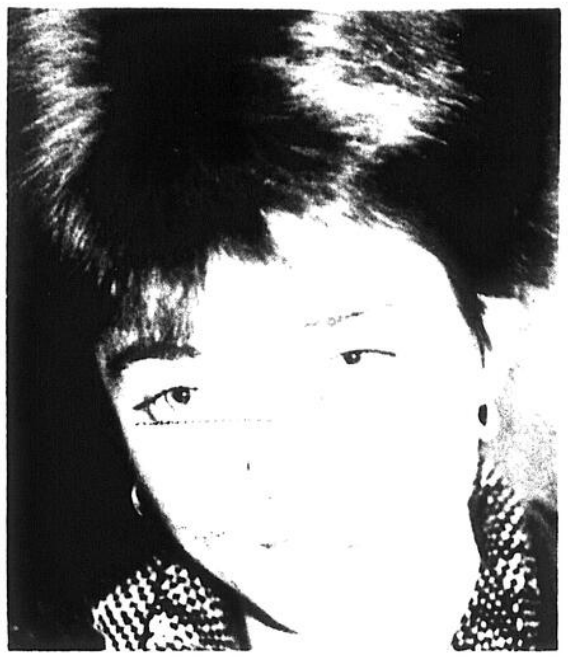
■ Radio-Canada

Du 9 au 16 avril, elle prendra part aux finales du Concours national de Radio-Canada. Brigitte Hamann-Poulin, ainsi que neuf autres musiciens canadiens, ont été choisis parmi les 150 concurrents du départ pour participer aux finales de ce concours prestigieux.

Cet été, la musicienne de Farnham enseignera au camp musical de Lanaudière où elle donnera aussi un concert. À l'automne, elle jouera en concert à Vienne et dans trois villes italiennes: Rome, Milan et Bologne. Son agenda est rempli jusqu'à l'hiver 1988 alors qu'elle jouera à travers la province de Québec avec la Tournée des jeunesses musicales.

■ Subventions

En plus de celle accordée à Brigitte Hamann-Poulin, deux autres subventions ont été octroyées à des artistes de la région, dans le cadre du programme de soutien aux artistes professionnels. Réal Dumais, d'Iberville, a reçu la somme de 7 000$ qui lui donnera l'opportunité d'effectuer une recherche personnelle à New York. Ruth Phaneuf, une autre Ibervilloise, a été la récipiendaire d'une bourse de 6 000$ qui lui permettra de parfaire son potentiel vocal.



Brigitte Hamann-Poulin, une pianiste de Farnham, a reçu une subvention de 10 000$ du ministère des Affaires culturelles afin de poursuivre un séjour de perfectionnement à l'Académie de musique de Vienne.

Centre-ville de Bedford

Un projet d'importance serait annoncé

par Sophie Gagnon

Il y a des rumeurs à Bedford. Des rumeurs d'investissement majeur au centre-ville. Sur le sujet, la consigne du directeur général de la ville, Bertrand Déry, est claire: motus et bouche cousue. Pendant ce temps, la Chambre de commerce vient de créer un comité 200 emplois.

De quoi s'agit-il? «Ni d'une industrie ni d'un développement domiciliaire», précise M. Déry. C'est un commerce de grande superficie qui devrait s'établir au centre-ville de Bedford. Quant au nom de ou des investisseurs, il refuse de les dévoiler.

■ Mi-avril

Bertrand Déry est très prudent dans ses propos. Il souligne cependant que Bedford n'est pas en compétition avec d'autres villes dans ce projet d'investissement. La dernière rencontre entre le promoteur et les élus municipaux remonte à trois semaines déjà. À ce moment-là, il était question d'un projet dont l'annonce officielle pourrait être effectuée à la mi-avril.

«Il n'y a encore rien de signé entre la ville et l'investisseur. Je préfère donc en parler le moins possible car si le projet n'aboutissait pas, c'est la réputation de la ville qui serait mise en doute», déclare M. Déry. Le directeur général signale que l'annonce officielle sera faite en temps et lieu par les promoteurs.

■ Comité 200 emplois

La Chambre de commerce de Bedford, présidé par Gérard Sirois, vient pour sa part de créer un comité 200 emplois visant à stimuler la création d'emplois dans la municipalité. La première réunion de ce comité devrait se dérouler la semaine prochaine.

Ce comité regroupera entre autres: André Beaulac, Pierre Lévesque, Jean Gagnon, le notaire Marcel Courville, le comptable Labonté, Merill Boucher et M. Snyder. Il a été impossible de rejoindre Gérard Sirois pour obtenir de plus amples informations sur les objectifs de ce comité.

4 JOURS

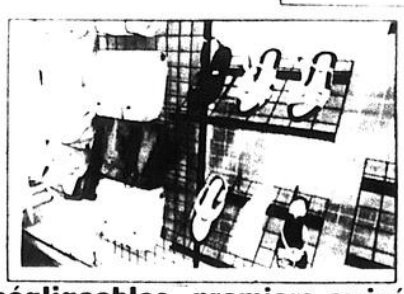
Mercredi - Jeudi - Vendredi - Samedi

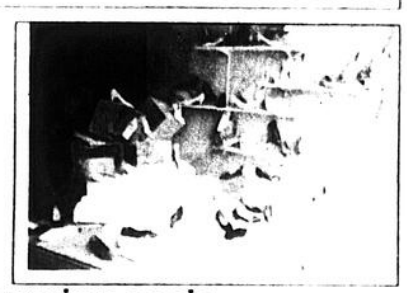
PROMOTION SPÉCIALE

DÉFILÉ MODE PRINTEMPS- ÉTÉ 87

20% d'escompte

• sur la sélection, collection «Défilé de mode printemps-été 87»
• À noter plan mise de côté 10 jours





Économies non négligeables, premiers arrivés, premiers servis

les chaussures Maranata

No. 1

PRIX - CHOIX - COULEURS

156 rue Richelieu Saint-Jean-sur-Richelieu 346-5543

OCTO FREINS SILENCIEUX
J. Cadieux, propr.
903, boul. du Seminaire nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-6182
- Financement sur place
- 100 jours d'essai sur amortisseurs
- On respecte notre estimation
- Renseignez vous de nos garanties
Chez Octo, on ne fait pas les choses a moitie
Privilege

le richelieu agricole

LA SCOLA MUSIKA
STUDIO DE MUSIQUE
COURS
- d'orgue
- de piano
- de chant
39, rue Saint-Jacques, suite 201
Saint-Jean-sur-Richelieu
358-1337

Malgré le temps froid

Les producteurs ont commencé à entailler leurs érables

par Gilles LEVESQUE

Après avoir hésité durant quelques jours, le temps anormalement froid les incitant à la prudence, bon nombre de producteurs de sucre et de sirop d'érable de la région ont commencé en entailler leurs érables la semaine dernière. Normalement, cette première étape devrait être complétée d'ici les prochains jours. Pour ce qui est du début et du genre de récolte qu'obtiendront les acériculteurs, tout est entre les mains de Mere Nature.

Contrairement à ce que plusieurs pourraient croire, les producteurs n'ont pas accumulé un retard inquiétant dans leurs travaux. Tous espèrent toutefois que les températures se réchaufferont au cours des prochains jours. La saison des sucres est de courte durée, et mieux vaut en profiter au maximum.

«Pour l'instant, précise l'un d'eux, il n'y a rien d'inquiétant. Disons simplement que la saison va commencer un peu plus tard que d'habitude. L'important, c'est que les conditions soient idéales durant quelques semaines lorsque les arbres se mettront à couler.»

Pour que les érables coulent à plein régime, il faudra que le mercure descende légèrement en dessous du point de congélation la nuit pour ensuite grimper aux alentours de deux ou trois degrés Celsius le jour.

■ Entailles

Toujours selon nos informations, il semble que les producteurs de la région qui en ont la possibilité entailleront un plus grand nombre d'arbres que l'an dernier. «Dans mon cas, j'ai l'intention d'entailler au maximum cette année. Aussi bien en profiter pendant que les prix sont à la hausse. Et je peux vous dire que je ne suis pas le seul à penser ainsi», souligne notre interlocuteur.

Pour l'ensemble de la province, on estime que pas moins de quinze millions d'érables pourraient être entaillés, ce qui équivaudrait à une hausse d'environ 15% par rapport à l'an dernier. Il ne s'agirait toutefois pas d'un nouveau record.

■ Les prix

Pour ce qui est des prix, il est d'ores et déjà assuré que le sirop d'érable de première qualité va se vendre cher cette année. Aucun doute là-dessus.

À la Coopérative «Les producteurs de sucre d'érable du Québec», on parle d'un prix oscillant aux alentours de $38 le gallon, ce qui est pour le moins exorbitant.

«C'est vrai qu'on parle d'un prix aussi élevé dans le milieu. Par contre, je peux vous dire que les prix vont varier énormément d'un producteur à l'autre. Dans mon cas, je peux déjà vous dire que je n'ai pas l'intention de vendre mon meilleur sirop $40 le gallon. Ça me donnerait quoi d'égorger mes clients? Je vous le demande.»

«Selon le genre de saison que je connaîtrai, je serai très content si j'obtiens entre $22 et $25 le gallon pour le sirop de première qualité. Je sais par contre que d'autres producteurs vendront leur récolte plus cher. Tant mieux pour eux», conclut notre interlocuteur tout en disant espérer que les arbres coulent beaucoup plus que l'an dernier.

Après avoir hésité durant quelques jours, bon nombre d'acériculteurs ont commencé à entailler leurs érables la semaine dernière.

Départ de Carole Meunier

Le Conseil économique du Haut-Richelieu vient d'aviser les intervenants de la région du départ prochain de Mme Carole Meunier. Cette dernière occupait le poste d'agent de développement agro-alimentaire depuis octobre dernier. Elle occupera désormais le poste d'agent préposée à l'aménagement et à l'environnement à l'U.P.A. de Saint-Hyacinthe.

Pluies acides et libre-échange

Les agriculteurs iront «saluer» Ronald Reagan

par Gilles LÉVESQUE

Les agriculteurs de la région et de l'ensemble de la province comptent profiter de la visite au Canada du président des États-Unis, M. Ronald Reagan, pour lui manifester publiquement leur inquiétude et leur très grande insatisfaction face aux présentes négociations sur le libre-échange et sur le dossier des pluies acides.

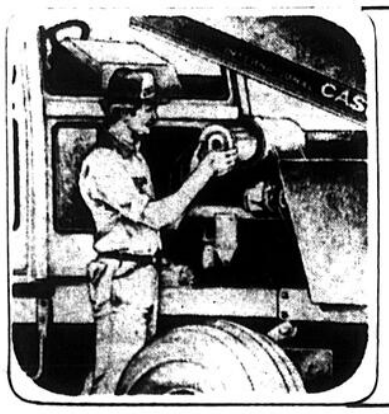
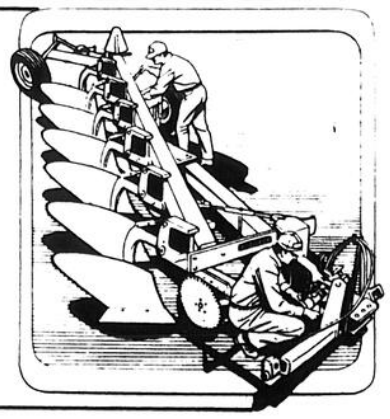
M. Louis Beauclair, agent d'information à la Fédération de l'U.P.A. de Saint-Jean-Valleyfield, précise que cette manifestation aura lieu le 5 avril prochain, à Ottawa. Plus de 1,500 producteurs provenant de tous les coins de la province devraient être au rendez-vous.

■ Objectif

«Pour ce qui est de notre Fédération, précise-t-il, il est primordial que notre contingent de près de 200 producteurs soit atteint, sinon dépassé. Ainsi, tout sera mis en place afin de permettre aux producteurs de participer à cette manifestation. Les dossiers en cours n'évoluent pas dans le sens que nous le désirons. Il nous faut donc démontrer plus d'agressivité dans nos revendications.»

Cela dit, les organisateurs de la manifestation sont d'avis que devant la mollesse affichée par les institutions politiques dans ces dossiers, les producteurs se doivent de faire connaître eux-mêmes leurs positions au président des États-Unis.

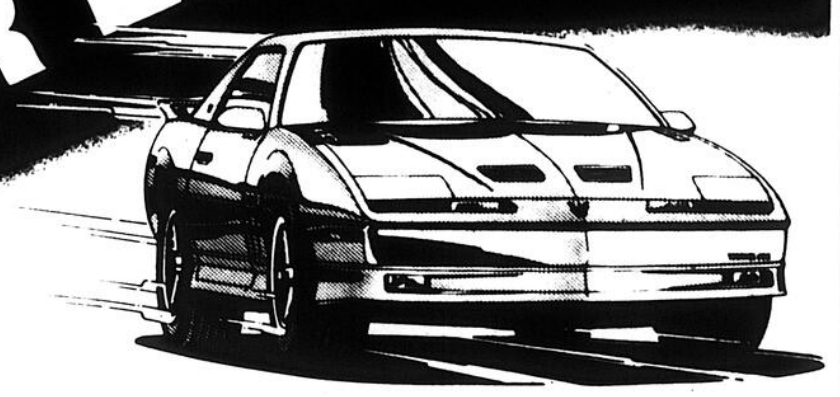
Selon M. Louis Beauclair, la manifestation provinciale devrait regrouper quelque 1,500 producteurs, dont 200 de la région agricole de Saint-Jean-Valleyfield.


L'atelier mobile de Messier & Frères Inc.
du service sur toutes les lignes, partout dans la région, un coup de fil suffit!!!
Les Équipements Messiers & Frères Inc.
1655, rang Saint-Henri
Stanbridge-Station
296-8212
296-8213
case IH


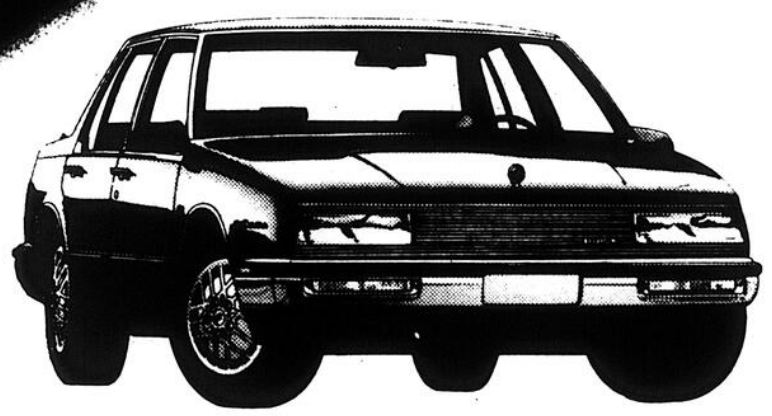
À St-Jean, tout devient clair...

NOTRE COUR EXTÉRIEURE ET NOTRE SALLE DE MONTRE SONT SUPER ÉCLAIRÉES. NOS CONSEILLERS VOUS ÉCLAIRENT DANS VOTRE CHOIX. OUI, CHEZ LASNIER TOUT EST CLAIR, Y'A PAS DE MYSTÈRE!

1987 LASNIER LUMIÈRE



Ponctiac
TransAm 1987 **22 950$**
#2375



Le Sabre 1986 **18 900$**
#6883

N'OUBLIEZ PAS!
Nous sommes le seul concessionnaire Cadillac autorisé par GM dans la région

Pontiac
Firefly 1987
#2179
7 800$

PONTIAC
BUICK
CAMIONS GMC
CADILLAC
GM

C'EST CLAIR, CHEZ LASNIER LA FORCE C'EST L'ÉQUIPE!

Heures d'ouverture
du lundi au vendredi
de 9h à 21h

LASNIER

505 SAINT-JACQUES
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, QUÉ.
Appelez sans frais de Montréal 866-7011
Service: 347-3711 • Pièces: 347-7591

calendrier agricole

■ Salon agro-alimentaire

C'est maintenant officiel: le 2e Salon agro-alimentaire du Haut-Richelieu aura lieu les 24, 25 et 26 avril prochains, au Palladium d'Iberville. Cet événement tant attendu se tiendra sous le thème «Du champ à la table».

■ Conserveries

L'Institut de technologie agro-alimentaire de Saint-Hyacinthe tiendra en avril une session de perfectionnement à l'intention du personnel de supervision et de production des conserveries. Pour de plus amples informations, communiquer avec Mme Johanne Saint-Onge ou Francine Sanscoucy, au numéro 773-7401.

■ Gala de l'Excellence

Si votre entreprise est située dans la région du Haut-Richelieu et que vous croyez être un candidat valable au titre d'agriculteur de l'année 1986, la Chambre de commerce du Haut-Richelieu vous invite à lui faire parvenir un dossier en prévision du Gala de l'Excellence qui aura lieu le 25 avril prochain.

■ Société d'agriculture

La Société d'agriculture d'Iberville invite ses membres à s'inscrire le plus tôt possible au concours de Régie de troupeau. Pour ce faire, les intéressés doivent communiquer avec Mme Lucie Normandin, au numéro 346-3232.

■ Vétérinaires

C'est au Palais des congrès de Montréal, du 16 au 18 août, qu'aura lieu le 28e congrès de l'Association mondiale vétérinaire. Cette rencontre se tiendra sous le thème «Pour une utilisation rationnelle des ressources animales».

■ Prévention

La Fédération de l'U.P.A. de Saint-Jean-Valleyfield tiendra une journée d'information sur la prévention des accidents à la ferme, le mercredi 18 mars, au Centre communautaire de Saint-Rémi, à compter de 10 heures. Cette rencontre sera entre autres ponctuée d'une conférence sur le stress en agriculture. Pour plus d'informations, composer le numéro 454-3996.

■ Taille de pommiers

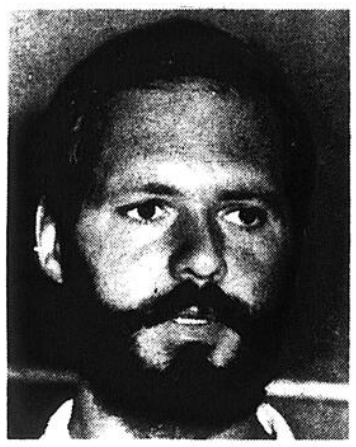
Les pomiculteurs de la région sont invités à prendre part aux journées d'étude et de démonstration sur la taille des pommiers qui auront lieu les 18 et 19 mars, au Centre touristique pomicole de Rougemont, et les 25 et 26 mars, au Manoir Selby de Dunham. Ces journées débuteront à 9 h 15 pour se terminer à 15 h 30. Pour plus d'informations, communiquer avec M. Régis Charbonneau, au numéro 460-4447.

■ AMPAQ

C'est à Québec, les 22, 23 et 24 mars prochains, qu'aura lieu le 33e congrès annuel de l'Association des manufacturiers de produits alimentaires du Québec. Au nombre des conférenciers invités figure le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, M. Michel Pagé.

éditorial

Ne pas sombrer dans l'immobilisme



Pour des raisons qu'il serait inutile d'énumérer à nouveau, les producteurs de maïs-grain traversent des moments difficiles depuis quelques années. Certains plus que d'autres. En fait, tout dépend des coûts de production de chacun. Ce qui est certain toutefois, et de ça, la très grande majorité des maïsiculteurs concernés en conviennent, c'est que le pire est à craindre si les prix du marché se maintiennent à la baisse trop longtemps.

Compte tenu du fait que les principaux pays producteurs semblent peu enclin à se discipliner pour faire fondre les énormes surplus de production et à cesser de subventionner le maïs qu'ils exportent, les producteurs se doivent de faire preuve d'ingéniosité pour améliorer leur situation. D'autant plus qu'il est loin d'être certain que les ministres Pagé et Wise, devant l'énormité des sommes impliquées pour financer les programmes de soutien, pourront continuer à suivre la parade encore très longtemps.

Le projet d'implantation d'une maïserie dans le Haut-Richelieu est un exemple concret de ce qui peut être fait à court terme pour corriger un tant soit peu la situation. Le projet de règlement sur la vente du maïs-grain que propose à ses membres la Fédération des producteurs de cultures commerciales du Québec en est un autre. Malheureusement, l'application de l'un ou l'autre de ces projets commande bien plus que des intentions.

Dans le cas de la maïserie par exemple, l'implication du gouvernement dans le financement d'une étude, portant sur l'identification de produits à base de maïs ayant un potentiel sur le marché, est primordiale. On parle d'une somme de $100,000. C'est peu pour un projet aussi valable, mais c'est également beaucoup d'argent pour un gouvernement qui en est rendu à gratter dans les fonds de tiroirs pour maintenir son déficit annuel aux alentours de $3 milliards.

Pour ce qui est du projet de règlement de vente, les producteurs semblent très divisés. Certains sont prêts à s'y soumettre pour améliorer leur sort alors que d'autres ne veulent tout simplement pas en entendre parler. Chose certaine, ce n'est pas demain la veille que le projet de la Fédération, du moins dans sa formule actuelle, sera entériné par une majorité satisfaisante de producteurs.

Si l'application de ces deux projets est loin d'être assurée, il n'en demeure pas moins que plusieurs producteurs sont prêts à faire quelque chose pour atténuer localement les effets de la crise qui afflige le secteur céréalier. On se dit, avec raison d'ailleurs, qu'il vaut mieux proposer des actions concrètes impliquant certains sacrifices que de rester les bras croisés.

À cet égard, il faut souhaiter que les promoteurs de ces projets ne hisseront pas le drapeau blanc trop rapidement. Comme dans tout projet d'importance, il faut souvent faire preuve de persévérance, de courage et d'ouverture d'esprit pour en voir l'application. Encore plus lorsqu'il s'agit d'un projet collectif comme celui de la Fédération.

Gilles LÉVESQUE

PAR HÉLÈNE VARVARESSOS

du banc au champ (Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu)

La formation agricole aux adultes se porte bien au Cégep

Cette année, le Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu est plus que présent en formation agricole aux adultes dans les régions 6 et 7. En effet, plus de 300 producteurs et productrices agricoles ont suivi une dizaine de cours dispensés soit au collège lui-même ou en région. Plus de 900 heures seront offertes cette année en formation agricole d'ici septembre prochain.

C'est tout un retour pour le collège qui avait connu une baisse importante du nombre d'heures de formation ces dernières années; cette augmentation de clientèle confirme donc le rôle important que doit jouer le Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu dans notre région, en formation agricole.

Les cours suivis cette année sont pour la très grande majorité nouveaux dans la région et même uniques dans la province.

Voici une liste des cours suivis en 87 et des régions où le cours a été dispensé:

- Gestion du temps en agriculture, Saint-Sébastien, Saint-Rémi, Bedford, Ormstown (4 groupes);
- Régie de la production laitière, Notre-Dame de Stanbridge (1 groupe);
- Régie des champs, Notre-Dame de Stanbridge (1 groupe);
- Séminaire de gestion, Syndicat de gestion Iberville, Missisquoi (3 groupes);
- Analyse technico-économique, Syndicat de gestion de Lacona (1 groupe);
- Méthodologie d'autoévaluation des rendements, Syndicat de gestion de Lacona (6 groupes);
- Perfectionnement en fertilisation, Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu (1 groupe);
- Séminaire sur l'insémination artificielle, Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu (2 groupes):
- Gestion des eaux souterraines, Saint-Rémi (1 groupe);
- Systèmes comptables agricoles, Ormstown (1 groupe);
- Informatique de gestion en agriculture, Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu (1 groupe);
- Dépistage des ravageurs dans les cultures maraîchères, Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu (1 groupe);

■ Intérêt

Signalons que certains producteurs et productrices agricoles montrent un intérêt nouveau pour les cours créditables reconnus à l'intérieur d'un programme de formation tel l'attestation d'études collégiales et le diplôme d'études collégiales. On semble de plus en plus se préoccuper du fait que les cours suivis soient inclus dans un programme à certification reconnue.

Les cours sur mesure remportent encore la faveur populaire mais on se demande de plus en plus si ces cours ne pourraient pas être éventuellement reconnus. Pour l'an prochain, des besoins nouveaux ont été signalés tels «un perfectionnement sur le calcul des rations alimentaires pour les bovins laitiers», «le dépistage des ravageurs dans les cultures de crucifères», «pulvérisateurs et pesticides» et «le travail minimal du sol». Il y a aussi toute une liste de cours créditables en vue d'obtenir des attestations d'études collégiales, dispensés selon les besoins, de façon intensive ou non et en région si demandé.

Les hommes et femmes d'affaires en agriculture de la région de Saint-Hyacinthe et de Saint-Jean/Valleyfield sont conscients de l'augmentation du niveau de complexité de l'agriculture de demain. Et ils se donnent les moyens pour être prêts...

Agriculture

Offre d'emplois

Le Service de main-d'oeuvre agricole du Canada est présentement à la recherche de travailleurs pour remplir certains emplois dans le domaine agricole. Les intéressés n'ont qu'à se présenter au Service de main-d'oeuvre agricole situé dans les locaux de la Fédération de l'U.P.A. de Saint-Hyacinthe, au 850 boulevard Casavant ouest, à Saint-Hyacinthe. Il est aussi possible d'obtenir de l'information par téléphone en composant le numéro 774-9154.

■ Emplois

Le Service de main-d'oeuvre agricole recherche entre autres des ouvriers à l'arboriculture, des ouvriers à l'élevage porcin, un ouvrier à l'élevage chevalin, des ouvriers à l'élevage de bétail laitier ainsi que des ouvriers pour une pépinière. Dans quelques cas, une certaine expérience est requise.

Rencontre organisée par l'U.P.A.

Seul le député Jacques Tremblay était au rendez-vous

par Gilles LÉVESQUE

Les principaux dirigeants de la Fédération de l'U.P.A. de Saint-Hyacinthe sont déçus de l'attitude affichée par les députés libéraux de la région agricole de Saint-Hyacinthe. De ceux-ci, seul le député du comté d'Iberville, M. Jacques Tremblay, échappe à ce mécontentement.

Cette déception fait suite à une rencontre organisée par la Fédération régionale de l'U-.P.A. dans le but d'échanger avec les députés sur les principaux dossiers de l'heure en agriculture. Quatre des députés approchés avaient accepté l'invitation. Pour diverses raisons, seul le député Tremblay s'est présenté au rendez-vous, ce qui n'a pas manqué d'irriter les organisateurs de la rencontre.

Le vice-président de la Fédération, M. Jean-Guy Raymond, de Saint-Alexandre, se dit d'ailleurs très déçu de l'attitude des députés dans une lettre interne adressée aux dirigeants des syndicats de base affiliés à la Fédération. «Combien avons-nous de députés libéraux dans la région de Saint-Hyacinthe», écrit-il tout en soulignant que «ça demeure très décevant d'en accueillir un seul lorsqu'il y en a quatre qui sont attendus».

■ Dossiers

Toujours est-il que l'exécutif de la Fédération a tout de même profité de la présence de M. Tremblay, qui soit dit en passant assume la présidence de la Commission parlementaire sur l'Agriculture, les Pêcheries et l'Alimentation, pour faire le point sur des dossiers tels le crédit agricole, l'assurance-stabilisation, le programme Sol-Plus, le zonage agricole, les schémas d'aménagement (zones tampons), et l'émission d'une carte agro-touristique.

«Nous avons fortement insisté afin que les programmes comme le crédit agricole, l'assurance-stabilisation et Sol-Plus conservent l'aspect d'universalité qui leur est rattaché. Nous avons également insisté pour que le budget du ministère suive le même rythme que l'inflation. Le député Tremblay ne nous a pas trop rassuré sur ce point puisqu'il affirme que le gouvernement veut couper les dépenses dans tous les ministères», précise M. Raymond.

■ Bonne note

Le porte-parole de la Fédération souligne que le député Tremblay ne semblait pas au courant de la nature des modifications que veut apporter le ministre Michel Pagé Il affirme néanmoins que pour ce qui est de l'universalité des programmes, le député d'Iberville a pris bonne note des requêtes formulées à cet effet.

Ce dernier aurait entre autres précisé que les budgets du ministère seraient dévoilés vers le 20 mars et que c'est à ce moment, s'il y a lieu, que seront connus les changements apportés à certains programmes.

■ Vigilance

«À la suite de cette rencontre, je pense qu'il faut être très vigilant sur tous les dossiers énumérés ainsi que sur plusieurs autres Il ne faut pas que nos gouvernements négligent l'agriculture, c'est l'une des principales industries au Québec. À l'U.P.A., nous allons mettre tous les efforts qu'il faut pour que nos agriculteurs et nos agricultrices conservent leur acquis et continuent l'évolution amorcée. Sans oublier les jeunes, qu'il faut intéresser à prendre notre relève et en vivre convenablement», conclut le vice-président de la Fédération.

«Combien avons-nous de députés libéraux dans la région agricole de Saint-Hyacinthe?», questionne M. Jean-Guy Raymond.

Évaluation de l'herbicide 2, 4-D

À la lumière des études présentement en cours sur les risques que peut présenter pour la santé l'usage du 2, 4-D, le ministre de l'Agriculture, M. John Wise, incite les agriculteurs et les utilisateurs commerciaux à porter une attention particulière aux mesures de sécurité recommandées pour l'application de cet herbicide.

Bien que cet herbicide, le plus couramment utilisé au Canada, fasse l'objet d'une réévaluation depuis 1981, les conclusions de deux études récentes, l'une menée sur des animaux de laboratoire et l'autre portant sur la santé des utilisateurs d'herbicides commerciaux, ont suscité des inquiétudes qui rendent nécessaire un examen plus poussé.

■ Évaluation

Santé et Bien-être social Canada doit entreprendre cet examen et effectuer une analyse exhaustive de toutes les données concernant le 2, 4-D. D'autres études doivent être évaluées au cours des mois à venir, dont une analyse globale des avantages économiques du 2, 4-D.

C'est à Agriculture Canada, organisme chargé de l'homologation des pesticides au Canada, qu'il incombera de décider, au terme de l'étude globale, s'il convient d'adopter des mesures réglementaires à l'égard de l'herbicide.

Examen de la vue

Verres de contact

Dr. Denis Vallée, O.D.

SPÉCIALISTE POUR LA VUE
OPTOMÉTRISTE

BEDFORD
55, rue Du Pont
248-7525

FARNHAM
Clinique Dentaire Trépanier
300, Hôtel de Ville nord
293-3221

Verti Store

Super Vente
LEVOLOR
50% de réduction

STORES VERTIVAUX EN STOCK

PORTE-PATIO 75" x 84"

PVC 5 couleurs	Valence non-incluse	$47.95
TISSUS	Valence incluse	$69.95
VALENCE		$18.00

EN MAGASIN

ÉGALEMENT EN VENTE

- STORES HORIZONTAUX
- STORES PLISSÉS
- TOILE DÉCORATIVE
- TOILE ROULÉE

SERVICE D'ACHAT À DOMICILE GRATUIT

ÉCONOMISEZ DE **50%** à **60%**
SUR STORE *Verti Store*

2315 HYMUS
DORVAL 685-1901

9310 BOUL. LACORDAIRE
ST-LEONARD
327-6142

935-A, boul. du Séminaire nord
348-6106
(face à l'hôpital)

1958 BOUL. LE CORBUSIER
LAVAL 688-1850

7640 NEWMAN
VILLE LASALLE 365-8735

Mot d'ordre de la Banque de Montréal

Les agriculteurs doivent contrôler leurs coûts et bien gérer leur marge bénéficiaire

par Gilles LEVESQUE

D'ici la fin de la présente décennie, les agriculteurs auraient intérêt à contrôler leurs coûts de production et à bien gérer leur marge bénéficiaire. Le défi consistera à devenir concurrentiel en reconnaissant ses possibilités, en formulant une stratégie de changement et en explorant ses ressources de façon à obtenir le rendement économique maximal.

Voilà l'essentiel du message que les administrateurs de la Banque de Montréal livrent aux producteurs agricoles dans un document d'information dont Le Richelieu agricole a obtenu copie et qui fait entre autres état des perspectives agricoles pour l'année en cours.

Dans ce document, les dirigeants de cette institution bancaire affirment sans détour que «pour réussir de nos jours dans la gestion d'une entreprise agricole, les agriculteurs doivent relever un défi de taille: devenir des experts en production, en commercialisation, en utilisation des nouvelles techniques et en gestion administrative»

■ Engagement

Question de rassurer le milieu agricole, les administrateurs de la Banque de Montréal rappellent qu'ils considèrent le secteur agricole comme un élément important de leurs affaires commerciales actuelles et à venir.

«La Banque de Montréal, écrivent-ils, reconnaît les problèmes complexes auxquels ce secteur fait face et, bien qu'elle ne puisse les résoudre à elle-seule, elle réitère son engagement à lui fournir des services bancaires professionnels et efficaces. L'engagement de la Banque envers le secteur agricole comporte de nombreux défis que nous sommes impatients de relever avec succès.»

■ Perspectives

Concernant les perspectives économiques pour l'année en cours, M. Isidore Charron, directeur du Service agricole, soutient que la croissance économique pour des produits agricoles québécois augmentera légèrement à l'étranger par rapport à celle de 1986. Pour lui, il s'agit d'une bonne nouvelle. Il précise toutefois que les gains seront peu élevés et ne permettront pas aux agriculteurs québécois de s'enrichir de façon considérable.

La croissance des marchés intérieurs pour les produits alimentaires sera faible et dans l'ensemble de l'économie, la Banque de Montréal ne prévoit qu'une croissance modeste de 2,5% au Canada cette année. Le taux de croissance sera supérieur à celui de 1986, mais insuffisant pour faire diminuer le taux de chômage qui augmentera légèrement pour atteindre en moyenne 9,75% cette année.

En ce qui concerne les taux d'intérêt et le taux de change, la Banque ne prévoit aucun changement notable. Le taux de base des banques canadiennes devrait se situer autour de 10% à la fin de l'année. La Banque pense également que le dollar canadien se négociera entre $0.71 et $0.74 américains, mais descendra probablement au plus bas de cette fourchette pendant la seconde moitié de l'année.

■ Réalités

Les administrateurs de cette institution font d'autre part valoir qu'au cours de la dernière décennie, le marché auquel l'agriculture canadienne et québécoise s'adresse s'est profondément transformé et doit aujourd'hui faire face à d'inquiétantes réalités.

Ils prédisent par conséquent que:

-L'état de l'offre et de la demande en ce qui a trait aux produits de base demeurera un facteur déterminant pour les affaires des agriculteurs et l'élaboration de leurs stratégies en 1987;

-À l'échelle mondiale, les réserves atteindront de nouveaux sommets;

-Le prix des céréales restera faible tout en subissant des baisses moins prononcées qu'auparavant;

-Les réserves de viandes totales risquent de demeurer assez volumineuses cette année et de s'accroître l'an prochain;

-Les prix du porc canadien se maintiendront grâce à une production assez faible de porc aux États-Unis;

-La demande de volaille devrait demeurer forte au pays, la consommation de poulet par habitant devrait par conséquent atteindre 45 livres en 1987, soit trois livres de plus que l'an dernier;

-Pour le secteur des fournitures agricoles, la demande restera faible.

«Avec la dimension mondiale de l'agriculture et l'intensification de la concurrence, il ne s'agit plus seulement d'être un producteur efficace et un vendeur astucieux pour mériter le titre de «bon agriculteur». On doit également observer les changements politiques et technologiques pour gérer avec succès son entreprise agricole», concluent les auteurs du document.

À Rougemont et Dunham

Journées de démonstration sur la taille des pommiers

par Gilles LEVESQUE

La fin de la période hivernale coïncide avec le début de la taille du pommier. Pour les pomiculteurs, il s'agit d'une opération importante qui a comme objectif la formation des jeunes pommiers ainsi que le maintien d'une bonne fructification des arbres en production.

La taille du pommier n'est pas une science exacte mais elle est liée à des principes physiologiques naturels qui contrôlent le développement des arbres fruitiers. Dans le but de réviser les techniques en vigueur, le bureau de renseignements agricoles du MAPAQ à Marieville vous invite à participer aux journées d'étude et de démonstration qui seront organisées dans la région au cours des prochains jours.

■ Rougemont

Une première série de journées d'étude et de démonstration aura lieu les 18 et 19 mars, au Centre touristique pomicole de Rougemont situé au 11, chemin Marieville, à Rougemont.

Les producteurs qui donneront suite à cette invitation pourront entre autres obtenir une foule d'informations en rapport avec les méthodes de taille de formation des pommiers nains et semi-nains (cône de plein vent, cloche étroite, axe vertical, palmette trois axes), la taille de fructification des pommiers nains et semi-nains et la taille des pommiers standards en production.

Cette partie théorique sera suivie de démonstrations pratiques sur le site de plusieurs pomiculteurs des municipalités de Rougemont, Saint-Jean-Baptiste et Saint-Paul d'Abbotsford.

■ Dunham

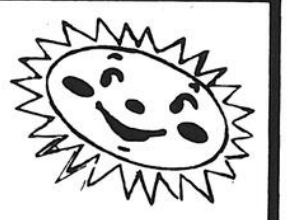
Deux autres journées d'étude et de démonstration seront présentées les 25 et 26 mars prochains au Manoir Selby situé au 4547, chemin Selby, à Dunham. Le programme qui prévaudra sera identique à celui de la session précédente.

Pour ce qui est des démonstrations pratiques, elles auront lieu chez des producteurs de Dunham et Frélighsburg.

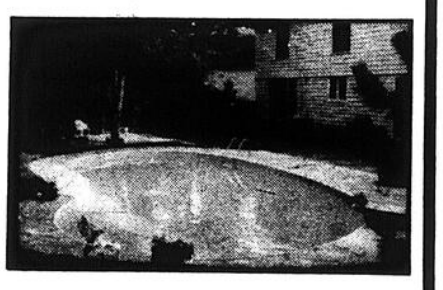
Il est à noter que chacune des quatre journées se mettra en branle à 9 h 15 pour se terminer à 15 h 30. Pour de plus amples informations, on peut communiquer avec M. Régis Charbonneau, au numéro 460-4447.

Au cours des journées d'information, il sera notamment question des méthodes de taille de formation des pommiers nains et semi-nains ainsi que de la taille des pommiers standards en production.

Un avenir de plaisir!
avec une piscine creusée



* Réservez dès maintenant et assurez-vous l'installation dès cette année
- Variété de modèles
- Personnel hautement qualifié



PISCINES ROBERT ROBERT INC.

122, rue Moreau
Saint-Luc
(voisin de Laurent Meubles)
348-4316

Badger
VIDEUR DE SILO

Toutes les pièces Badger sont entreposées chez nous pour l'est du Canada

VENTE ET SERVICE

Massey Ferguson
Badger
Kverneland
Landini

ÉQUIPEMENT AGRICOLE
VENTE ET SERVICE

ÉQUIPEMENTS Guillet INC.

1153 route 133
Sabrevois, Qué.
J0J 2G0
(514) 346-6663

Société d'agriculture d'Iberville

Les directeurs dévoilent leur programme d'activités

par Gilles LÉVESQUE

La Société d'agriculture d'Iberville vient de dévoiler son programme d'activités pour l'exercice en cours. Comme par les années passées, ce programme prévoit entre autres la présentation de nombreux concours, d'assemblées d'information et de journées agricoles.

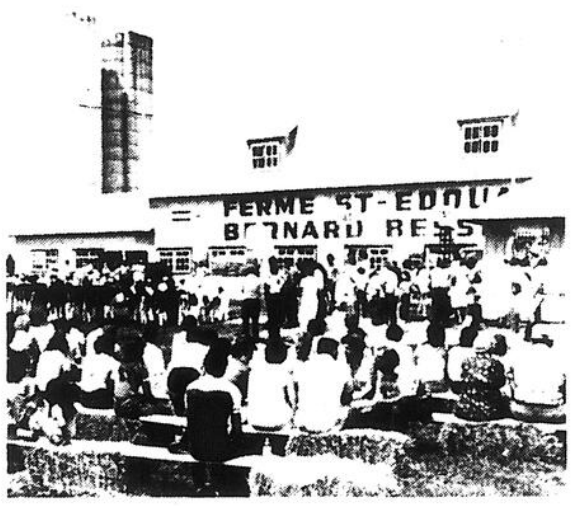
En ce qui concerne les concours annuels par exemple, les membres pourront à nouveau s'inscrire à des concours de maïs, de régie de troupeau, de sécurité à la ferme, de blé de printemps, d'orge et de soya.

Les responsables de ces concours seront Rita Alexis-Zimmermann et Jacques Goyette pour le maïs, Lucie Normandin pour la régie de troupeau, Léo Choquette pour la sécurité à la ferme, Michel Berleur pour le blé de printemps, André Van Hyfte pour l'orge et Guy Roy pour le soya.

■ **Changements**

Les membres de cet organisme auront sans doute remarqué qu'il n'y aura pas de concours de blé d'automne cette année. Quant au concours de régie de troupeau, celui-ci sera organisé plus tôt que par les années passées afin de rejoindre un plus grand nombre d'éleveurs.

C'est ainsi que le jugement aura lieu à fin du mois de mars et non plus à la fin de l'été, comme cela était le cas auparavant. Les producteurs intéressés sont par conséquent invités à s'inscrire le plus tôt possible en communiquant avec Mme Lucie Normandin. Pour ce faire, il suffit de composer le numéro 346-3232.



C'est le 5 juillet prochain, à Saint-Sébastien, qu'aura lieu la journée agricole annuelle de la Société d'agriculture d'Iberville.

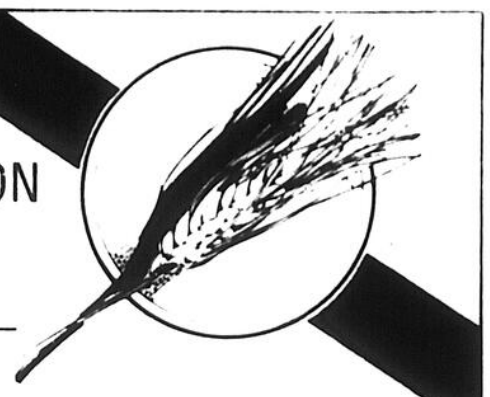
■ **Journées agricoles**

Pour ce qui est de la journée agricole annuelle de la Société, laquelle activité regroupe toujours plusieurs des personnes chez l'un des membres de cet organisme, celle-ci aura lieu le 5 juillet prochain, à Saint-Sébastien. L'endroit reste encore à déterminer. Il en va de même pour la soirée récréative annuelle prévue pour le 21 novembre.

La Société subventionnera par ailleurs une journée d'information s'adressant aux femmes collaboratrices de même que divers concours devant mettre aux prises des membres de la relève agricole.

Cela dit, il est possible d'obtenir de plus amples informations sur ces activités en communiquant avec l'un ou l'autres des directeurs de la Société d'agriculture d'Iberville.

BLÉ DE CONSOMMATION HUMAINE



Notre personnel spécialisé met à votre service une expérience technique et commerciale de pointe.

Pour la mise en marché de votre produit, consultez-nous en toute confiance.

CARGILL LIMITEE

800, rue Boucher
Saint-Jean-sur-Richelieu

348-0976
1-800-363-2152

Roulez sur la route "Tapis Rouge" et découvrez-en tous les avantages au volant d'une Tracer.

Obtenez tous les avantages d'une magnifique petite importée dès maintenant.

Location pour seulement 179 $ par mois

Le programme de location "Tapis Rouge" de Crédit Ford du Canada Limitée est établi à partir du prix de détail suggéré par le fabricant de la Mercury Tracer L 1987 et d'un bail fortaitaire de 48 mois. Transport, taxes, assurances et immatriculation non compris.

La Tracer L

LES AVANTAGES DE LA TRACER
ÉQUIPEMENT
- Traction avant
- Moteur 4 cyl. de 1,6 L
- Boîte-pont manuelle 4 vitesses
- Chauffe-moteur à immersion
- Freins assistés à disque à l'avant et à tambour à l'arrière
- Suspension indépendante aux 4 roues
- Pneus radiaux ceinturés d'acier 155 SR 13
- Trappe de carburant verrouillable
- Sièges baquets avant à dossier bas inclinable garnis vinyle et tissu
- Moquette en tissu
- Conduits de chaleur au siège arrière
- Banquette arrière rabattable
- Compteur journalier
- Rétroviseur jour/nuit
- Essuie-glace à 2 vitesses
- Radio AM
- Phares aérodynamiques à halogène
- Lunette arrière chauffante

TRIPLE PROTECTION FORD, KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ

GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR, KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ
Une garantie de 3 ans, sans limite de kilométrage, sur le groupe moto-propulseur.

PROTECTION DE CHOIX, KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ
Ford
Une protection de 3 ans sans limite de kilométrage qui couvre de nombreuses caractéristiques importantes. L'assistance-transport et les frais de remorquage.

NOUVELLE GARANTIE DE SIX ANS

ÉQUIPEMENT
- Rétroviseur de gauche à télécommande
- Larges baguettes de flancs
- Bavolets d'ailes avant et pare-pierres arrière
- Protection antigravillonnage au vinyle dans la partie inférieure des flancs
- Jantes mi-stylisées en acier

CARBURANT
8,7 L/100 km 32 m au gallon
Selon les tests effectués sur la Tracer L 1987 (équipement de série) à partir de méthodes approuvées par Transport Canada

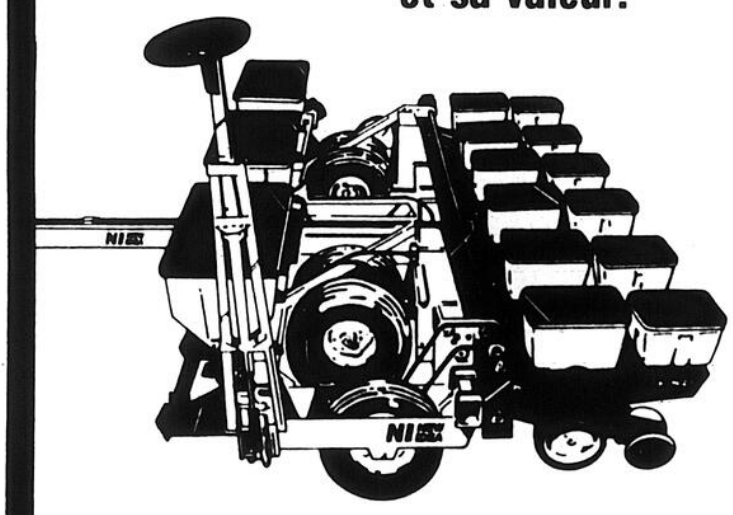
LA MERCURY TRACER

RICHELAIN LINCOLN MERCURY INC.
410, rue Laberge
Saint-Jean-sur-Richelieu 348-9263

Le semoir New Idea d'Équipement Déragon Inc. ...

LE PREMIER CHOIX!

Pour la polyvalence... la solidité... et sa valeur.



Venez nous voir aujourd'hui pour un semoir qui est... assez polyvalent pour convenir à un ensemencement classique, à une préparation de sol minimale ou à un sol non préparé... assez solide pour porter le poids supplémentaire exigé par un sol non préparé... et, à un prix compétitif pour faire du semoir New Idea acheté d'Équipement Déragon Inc. LE PREMIER CHOIX!

NI NEW IDEA

EQUIPEMENT Deragon
503 route 133
PIKE RIVER
248-4311
VENTE · SERVICE · REPARATIONS

Une réunion d'information appréciée des producteurs

par Gilles LEVESQUE

Un peu plus de 80 producteurs ont assisté, mercredi dernier, à Sabrevois, à la journée d'information organisée par les syndicats de base de Venise et Pré-Vert. S'il faut en croire l'un des organisateurs de l'événement, M. René Walaszczyk, les agriculteurs présents se sont dits très satisfaits des réponses obtenues auprès des divers représentants d'organismes relevant du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation.

Au cours de la première partie de la journée, il a essentiellement été question des nombreux programmes offerts par la Régie des assurances agricoles du Québec. Le conférencier invité pour l'occasion était M. Gaétan Doré, directeur du bureau de la Régie à Iberville.

En plus d'informer les producteurs sur les programmes existants, ce dernier a entre autres dressé un bilan des indemnités ($6 millions) qui ont ou seront versées aux agriculteurs de la région pour la dernière saison de production. Des questions, M. Walaszczyk rapporte qu'on lui en a posées suffisamment pour prolonger de plusieurs minutes la période prévue à cet effet.

■ **Programmes**

Au cours de l'après-midi, c'était au tour de MM. Paul Sauvé et Zénon Bergeron, respectivement directeur des bureaux régionaux du MAPAQ pour les régions 06 et 07, d'entretenir les producteurs.

Ces derniers auraient eux aussi été assaillis de questions. De questions se rapportant entre autres sur la nature des changements que le ministre Michel Pagé entend apporter aux principaux programmes agricoles de son ministère.

Comme il était à prévoir, MM. Sauvé et Bergeron ont refusé de mordre à l'hameçon, ces derniers laissant clairement entendre qu'ils n'avaient pas à se substituer au ministre. Ils se sont par ailleurs dits prêts à rencontrer les producteurs à nouveau dans les jours qui suivront le dévoilement des modifications apportées par le ministre.

«Les deux directeurs régionaux nous ont néanmoins parlé des priorités qu'entend défendre le ministère. Je peux vous dire que les producteurs présents les ont écoutés religieusement. D'ailleurs, personne n'a quitté les lieux avant la fin de l'assemblée. C'est vous dire comment cette rencontre a été appréciée des producteurs», conclut M. Walaszczyk.

M. René Walaszczyk, à l'extrême droite sur la photo, rapporte que les producteurs présents ont été très attentifs aux propos des conférenciers invités. (photos François Mélillo)

M. Gaétan Doré, directeur du bureau de la Régie des assurances agricoles du Québec à Iberville, était au nombre des conférenciers invités.

ECKANKAR

L'ancienne science du voyage de l'âme présente

VIVRE PLEINEMENT SA VIE EN EK

- Les deux facettes de la compassion
- Les diverses manifestations de l'esprit
- Le pouvoir de l'amour ou l'amour du pouvoir
- Le voyage de l'âme, l'imagination ou réalité

Une conférence sur ces sujets aura lieu samedi le 28 mars à 19 h 30 au Cégep de Saint-Jean-sur-Richelieu
LOCAL B-101 ENTRÉE LIBRE

Simone Caron, propr

Lucie Bisson

Coiffure unisexe

Salon Norac

67 B, rue Principale, Bedford

- *COUPES PERSONNALISEES*
- *COLORATION*
- *BALAYAGE*

Spécialiste dans les coupes pour hommes avec ou sans ***RENDEZ-VOUS:***

248-7853

40 ans de citoyenneté canadienne 1947-1987

Du 12 au 18 avril, célébrez avec nous la Semaine nationale de la citoyenneté et les valeurs qui font toute la richesse de la société canadienne: égalité, diversité, communauté.

Soyez de la fête pour célébrer comme il se doit le dynamisme et le multiculturalisme du Canada.

Secrétariat d'État du Canada
Department of the Secretary of State of Canada
Canada

Pour l'exercice 1987-88

Wise voit son budget augmenter d'environ 2%

par Gilles LÉVESQUE

Pour l'exercice 1987-88, le ministère fédéral de l'Agriculture bénéficiera d'un budget de $1,742 millions. Par rapport à l'année précédente, il s'agit d'une augmentation nette de $35,6 millions ou l'équivalent d'une hausse de budget d'à peine 2%.

Au niveau des emplois, le budget des dépenses principal prévoit une diminution nette de 274 années-personnes, les effectifs du ministère devant passer de 12,960 à 12,686 années-personnes. En comparaison avec les autres ministères ou organismes gouvernementaux, il s'agit d'une baisse importante du plancher d'emplois. Le ministère de l'Agriculture revendique le sixième rang à ce chapitre.

■ Augmentations

Cela dit, voici les faits saillants des principales variations entre le budget des dépenses principal de 1986-87 et celui de 1987-88:

-augmentation de $44 millions pour le plan de réorientation des agriculteurs et le programme de prêts basés sur le prix des produits agricoles. Ces postes avaient été annoncés dans le budget de février 86;

-augmentations de $27,5 millions et de 14 années-personnes pour l'examen de l'endettement agricole annoncé dans le budget de février 86, y compris $12,5 millions en contributions versées aux agriculteurs ayant des difficultés financières;

-augmentation de $27,7 millions due à la hausse des salaires des 12,686 années-personnes autorisées pour 1987-88;

-augmentation de $16,1 millions pour les ententes fédérales-provinciales, y compris les ententes sur le développement économique et régional;

-augmentation de $10 millions des paiements effectués en vertu de la Loi sur l'assurance-récolte, attribuable au choix plus vaste de régimes d'assurance offerts et à la participation accrue des agriculteurs;

-augmentation de $8 millions pour un projet de développement des productions fourragères dans la région de l'Atlantique, afin d'accroître l'indépendance économique de cette région dans ce domaine;

-augmentation de $5 millions pour certaines marchandises en vertu de la Loi sur la stabilisation des prix agricoles;

-augmentation de $3 millions attribuable au volume accru de céréales livrées en vertu de la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest;

-augmentation de $1,9 million en contributions versées pour l'aménagement de serres à Mirabel;

-augmentations de $0,5 million et de onze années-personnes en vue de moderniser et de rationaliser le processus de réglementation des pesticides conformément aux normes scientifiques en vigueur;

■ Diminutions

-diminution de $50 millions attribuable aux mesures de réduction des dépenses annoncées dans les budgets de mai 85 et février 86;

-diminution de $22,1 millions au titre d'un programme spécial d'aide aux agriculteurs de l'Ouest du Canada victimes de la sécheresse en 1986-87;

-diminution de $12,9 millions des contributions versées pour des projets d'immobilisations;

-diminution de $9,8 millions attribuable à l'achèvement de grands projets d'immobilisations et augmentation de 26 années-personnes pour leur exploitation;

-diminution de $2,5 millions de l'aide accordée en 1986-87 aux agriculteurs du centre de l'Ontario qui ont subi des dommages à la suite de tempêtes;

-diminutions de $2 millions et de quatre années-personnes dans divers autres postes relatifs à la charge de travail;

-diminution de $1,4 million attribuable à l'abolition du programme concernant les prêts agricoles bonifiés et à la réduction des pertes sur les prêts consentis en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles;

-diminution de $7,4 millions reliée à la réduction des 321 autres années-personnes.

Mercredi, à Saint-Rémi

Conférence sur le stress en agriculture

par Gilles LÉVESQUE

La Fédération de l'U P A de Saint-Jean-Valleyfield invite les agriculteurs de la région à prendre part à la journée d'ouverture de la semaine de prévention des accidents à la ferme, qui aura lieu mercredi, au Centre communautaire de Saint-Rémi, à compter de 10 heures.

Cet événement sera entre autres marqué par une conférence sur le stress en agriculture. Intitulée «A la recherche d'une meilleure qualité de vie», cette conférence sera prononcée par le Dr Gilles Lapointe.

■ Billets

M. Gérard Desrochers, agent d'information à la Fédération, note que les organisateurs de la rencontre profiteront de l'occasion pour dévoiler le nom du gagnant du concours de slogans portant sur la prévention des accidents. Des prix de présence commandités par le Syndicat des producteurs de lait seront par ailleurs tirés au cours de la journée.

Pour assister à cet événement, il en coûtera $10.50 par personne, ce qui comprend le dîner. Pour de plus amples informations, les intéressés sont invités à composer le numéro 454-3996.

346-1822
trans-action
RECHERCHE FERMES ET FERMETTES DANS LA RÉGION.
KARL GOLA
courtier
(en immobilier depuis 1978)

346-8007, rés.
Trans-Action Immeubles Vendex Inc.

Le Nid Joyeux enr.
Chambres et pension pour personnes âgées. Tous les services inclus. Chambres avec salle de bain disponibles.
175, 9e Avenue
Iberville
Tél.: 346-2809

Jeudi, à Radio-Québec

Pour en savoir un peu plus sur l'agriculture philippine

Une équipe de Nord-Sud rentre d'un long séjour aux Philippines. Jeudi soir, à Radio-Québec, à compter de 19 h30, un premier dossier de fond traitera de la condition paysanne dans l'Île de Negros.

Le problème de la terre constitue l'enjeu de toute la politique aux Philippines. Corazon Aquino avait clairement déclaré, lors de son accession au pouvoir, qu'elle s'y attaquerait en priorité: c'est ce que nous verrons dans les prochains mois.

Ce reportage de Nord-Sud, qu'on doit au réalisateur Simon Girard et au journaliste Michel Desgagne, est d'une brûlante actualité. Mme Aquino ne dispose plus que de deux mois et demi pour réaliser sa réforme agraire. Les trois quarts de la population philippine, qui vivent de la terre, attendent cette réforme avec de plus en plus d'impatience

Un drame

Les paysans vivent une situation dramatique à cause de leur dépendance à la monoculture de la canne à sucre dont l'industrie s'est effondrée au cours des cinq dernières années. Le coût de production du sucre devenant plus élevé que le prix de vente, du jour au lendemain les paysans se retrouvent sans travail, sur une terre paradoxalement très fertile. La plupart souffrent déjà de malnutrition avancée.

D'autre part, sur l'Île de Negros en particulier, la condition paysanne est de type semi-féodal. Les propriétaires fonciers sont de véritables seigneurs, en grande partie responsable des pénibles conditions de vie des paysans. Ceux-ci ne sont payés qu'un dollar par jour.

Le gouvernement de Mme Aquino réussira-t-il à convaincre les propriétaires soit de céder une partie de leurs terres aux paysans, soit de transformer leurs cultures? Au delà de la tragédie humaine, le dossier fait le point sur les différentes avenues d'une réforme agraire aussi nécessaire que garante de la paix sociale recherchée par Corazan Aquino.

Aux Philippines, les paysans vivent une situation dramatique à cause de leur dépendance à la monoculture de la canne à sucre dont l'industrie s'est effondrée au cours des cinq dernières années.

Syndicat de base de Pré-Vert

Réunion annuelle le 23 mars à Sainte-Brigide

par Gilles LÉVESQUE

C'est le 23 mars, au Centre municipal de Sainte-Brigide, qu'aura lieu l'assemblée générale annuelle du Syndicat de base de Pré-Vert. Comme le veut la coutume en pareille occasion, les membres du bureau de direction sortant dresseront dans un premier temps un bilan de leur dossier respectif pour ensuite inviter les membres à élire un nouvel exécutif pour la prochaine année.

Les conférenciers invités pour l'occasion seront MM. Jacques Tremblay et René Walaszczyk, respectivement député du comté d'Iberville et membre exécutif de la Fédération de l'U.P.A. de Saint-Hyacinthe.

Il est à noter que cet événement se mettra en branle à 20 h 30 et qu'un léger goûter sera servi à l'issue de l'assemblée.

Le conférencier invité pour l'occasion sera M. Jacques Tremblay, député du comté d'Iberville.

PRINTEMPS 1987

case IH

VENEZ CHEZ NOUS EN PREMIER

PREMIER 1 EN VALEUR PIÈCES

RÉCLAME DU MOIS SUR LES PIÈCES.

Prix en vigueur jusqu'au 31 mars 1987 ou épuisement des stocks.

AUBAINES SUR LES FILTRES ET LUBRIFIANTS DE QUALITÉ

Quand avez-vous changé l'huile et les filtres, la dernière fois?
Vraiment? Protégez donc votre matériel maintenant, tout en économisant!

NOUVEAU HY-TRAN® PLUS

Le summum de la qualité pour protéger votre matériel. La nouvelle formule élimine les dépôts, et conserve bien ses propriétés de graissage, même en cas de très lourdes charges.

Contenant de 20 litres

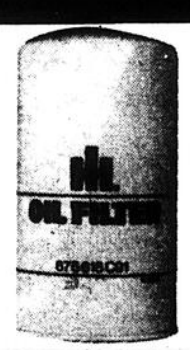
Remplace exactement les liquides Hy-Tran IH et PTF CASE.

FILTRE À HUILE CASE

Ne laissez pas les impuretés du moteur en réduire la puissance. Remplacez votre filtre à huile tôt.

RECT AVANT 6,89 $

NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX



FILTRE À HUILE IH

Ne confiez pas votre moteur à n'importe quoi. Donnez-lui le meilleur qui soit. Installez un filtre à huile IH, vous éviterez les dégâts et le mauvais rendement du moteur.

7,62 $

VENEZ CHEZ NOUS EN PREMIER

Venez chez-nous, nous sommes les premiers en valeur. Nous avons en stock des filtres à air, à carburant hydraulique et à refroidissement pour tous vos véhicules. Qualité assurée! Prix intéressants

case IH

NAPIERVILLE AUTOMOTIVE INC.

RÉNE PEPIN

NAPIERVILLE

245-3565
245-7747

ORGE SOPHIE

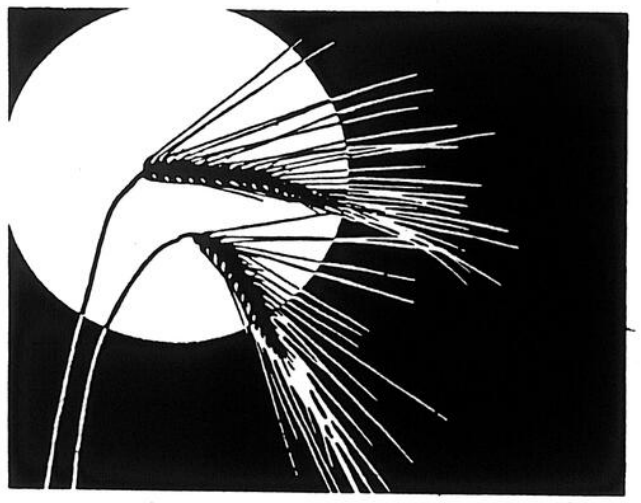
Sophie réagit à une régie intensive

BLÉ MONDOR

Blé semi-dur accepté pour le gluten

LUZERNE SPECTRUM

Contenu élevé de protéines et faible en fibres



BLÉ KATEPWA (panifiable)
ORGE ABEE (2 rangs)
ORGE ARGYLE (brassicole)
ORGE BEDFORD
ORGE LÉGER
AVOINE LAMAR
AVOINE LAURENT
AVOINE MANIC
AVOINE WOODSTOCK
MAÏS LABONTÉ
MAÏS KOALA
FÈVEROLLE

Demandez les semences Labonté chez votre marchand ou consultez:

LABON INC.

1350 Newton,
Boucherville, Qué.
J4B 5H2
Tél.: (514) 641-1050

981, Commerciale, C.P. 148
St-Jean Chrysostôme
Cté Lévis, Qué. G6Z 2L4
Tél.: (418) 839-8877

SEMENCES EN GROS ET DÉTAIL

PRODUIT DU DÉPARTEMENT DE PHYTOLOGIE DE L'UNIVERSITÉ LAVAL EN COLLABORATION AVEC LE CENTRE DE RECHERCHE DE SAINTE-FOY, AGRICULTURE CANADA.

La rentabilité économique est-elle le premier objectif d'une coopérative? Voilà une des questions soulevées par la troupe de théâtre Parminou lors de l'assemblée d'Agropur qui s'est tenue à Bedford.

Du théâtre à l'assemblée annuelle régionale d'Agropur

par Gilles LÉVESQUE

C'est le 3 mars dernier, à Bedford, que se tenait l'assemblée régionale annuelle des membres de la Coopérative agro-alimentaire d'Agropur. Plus de 150 personnes étaient au rendez-vous, question, entre autres, de prendre connaissance des rapports annuels et d'élire les délégués qui auront à les représenter lors de l'assemblée annuelle de cet organisme.

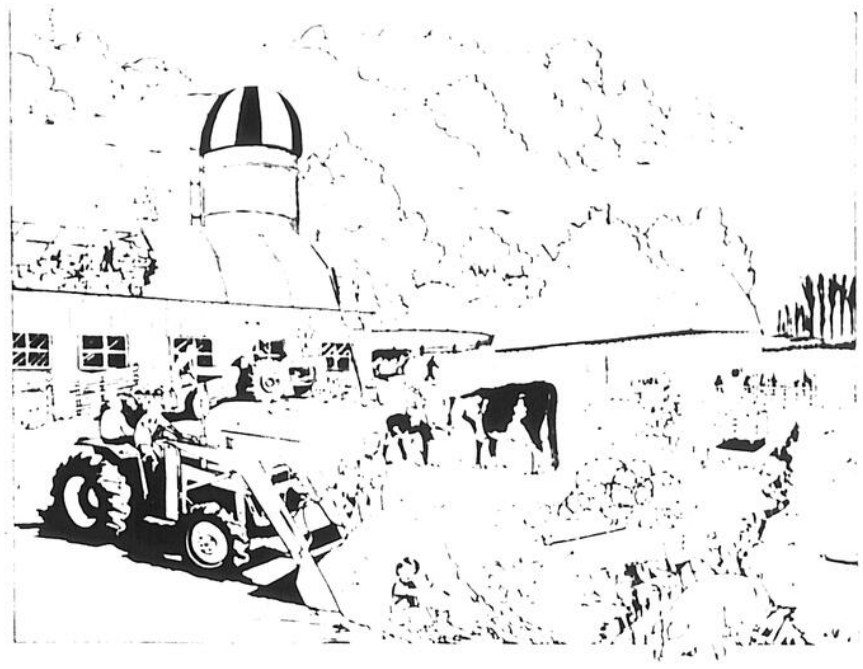
Cette année, Agropur s'était associée à une autre coopérative, la troupe de théâtre Parminou de Victoriaville, pour présenter en début de réunion la pièce de théâtre «C'tu de même chez-vous?»

S'il faut en croire M. Gaétan Martineau, directeur du Service des communications, le jeu des trois comédiens de cette troupe spécialisée dans la présentation de pièces axées sur l'agriculture, a amené les membres à s'interroger sur la place qu'ils occupent ou souhaitent occuper dans leur Coopérative.

Repas

Pour une deuxième année consécutive, le repas servi était presqu'exclusivement composé de produits Agropur, dont les charcuteries Tour Eiffel, les fromages Chamfleury, Suisse de Dalpé, St-Paulin d'Oka et le cheddar Mont Saint-Hilaire, le yogourt ferme Yoppy, les laits Québon, Victo, Granger, Mont Saint-Bruno ou Léveillé, le beurre Crino ou Québon et les jus Prufruit.

M. Martineau souligne en terminant que les ventes d'Agropur, qui soit dit en passant fêtera l'an prochain son 50e anniversaire de fondation, ont atteint l'an dernier le chiffre record de $771 millions. Il va sans dire qu'Agropur est par conséquent la plus importante coopérative au Québec. Ses activités se répartissent entre 31 places d'affaires, sans compter sa présence à Toronto, en Colombie-Britannique et aux États-Unis.



Dix-huit sources d'accident

Dans ce dessin réalisé par le Comité de prévention des accidents à la ferme de la région agricole de Saint-Hyacinthe, il est possible de déceler dix-huit sources d'accident. Les membres du Comité vous invitent à les identifier, question de mettre vos connaissances à l'épreuve et de vous sensibiliser à l'importance de toujours redoubler de prudence.

Réponses

Voici les dix-huit sources d'accident que vous auriez normalement dû identifier: 1) Il y a seulement un tracteur qui est muni d'un cadre protecteur; 2) Il y a deux personnes sur un tracteur; 3) Il y a des enfants qui jouent autour du tracteur en marche; 4) Enfant trop près d'un veau nouveau-né avec sa mère; 5) Encombrement: planche avec clous et fil de fer barbelé; 6) Enfant qui frappe une truie; 7)Ruche d'abeilles mal située; 8) Essence qui s'écoule dans un ruisseau; 9) Des canettes qui se trouvent par terre; 10) Réservoir à essence trop près de la remise; 11) Personne assise sur la clôture; 12) Personne qui tient le taureau de la mauvaise façon; 13) Les fils électriques allant à la grange sont effilochés et pendant trop bas; 14) L'échelle est trop près des fils électriques; 15) La personne sur le toit de l'étable n'est pas attachée à une corde de sécurité; 16) Enfants qui jouent à cache-cache dans le foin; 17) Personne sur l'épandeur à fumier en marche; 18) Tracteur muni d'un cadre protecteur trop près des bâtiments.

Piscine FM
14, rue Bord de l'Eau
Iberville
Tél.: 347-6667

Inscription obligatoire aux cours

21 et 28 mars 1987 de 9h00 à 12h00
23 au 27 mars 1987 de 19h00 à 21h00

DÉBUT DES COURS: LE 30 MARS 1987

NATATION

COURS

AUX ÉTUDIANTS
Mardi: 18h à 19h
19h à 20h
Jeudi: 19h à 20h
Samedi: 9h a 10h
10h à 11h
11h à 12h
12h à 13h
13h à 14h

AUX ADULTES
Lundi: 20 h 30 à 21 h 30
Mardi: 20 h 30 à 21 h 30
Mercredi: 20 h 30 à 21 h 30

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE POUR ADULTES
(GYMNASE ET PISCINE)

LUNDI ET MERCREDI: 20h30 à 21h30 - gymnase
21h30 à 22h - piscine

MERCREDI (seulement): 20 h 30 à 21 h 30 - gymnase
21 h 30 à 22 h - piscine

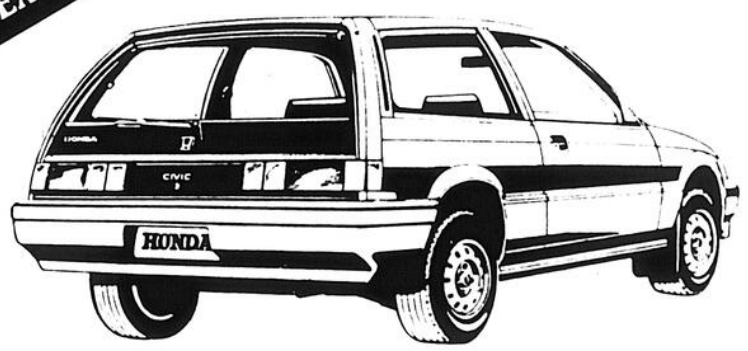
COURS DE MONITEUR-CONJOINT
vendredi de 17h à 21h

COURS PRÉNATAL
jeudi de 20h à 21h
mardi de 11h00 à 12h00

COURS: MÈRE - ENFANT
jeudi: 18h à 19h

EXCELLENT PRIX

la hatchback affiche une longueur d'avance



C'est un fait: aucune automobile ne peut égaler une hatchback à traction avant sur le plan pratique.

En 1987, la Honda Civic hatchback continue à offrir un habitacle plus spacieux et plus confortable que ne le suggère son prix modique. De plus, la nouvelle garantie Honda couvre les principaux composants pendant 5 ans ou 80 000 kilomètres.

Et surtout, elle est agréable à conduire, aussi bien pour faire vos emplettes que pour faire une virée au bord d'un lac.

En somme, la Civic hatchback, c'est une bonne idée améliorée.

Venez vite faire l'essai de la reine des hatchback.

HONDA

Rien qu'à voir!

EXCELLENT SERVICE

80 000 KM
5 ANS
ÉLÉMENTS COMPOSANTS PRINCIPAUX

SUPER SPÉCIAL
215$ par mois,
taxe en sus
Honda Civic hatchback 1987
5 vitesses, location 48 mois
kilométrage illimité.
(Sujet à changement du taux d'intérêt et du prix de base du véhicule)

Daigneault & Frère (1966) Inc.
400 Laberge, Saint-Jean, tél.: 347-7567
Se faire plaisir devient une question de bon sens

nos lecteurs

Des fleurs pour Pagé

M Michel Page,

Permettez moi, monsieur le ministre, de vous exprimer toute notre satisfaction pour vos declarations rapportees dans La Presse du 27 janvier dernier

Au cours de cette entrevue avec le journaliste Pierre Gingras, vous affirmiez que le zonage agricole sera plus rigoureux a l'avenir, que vous etes determine a apporter prochainement des modifications a la Loi 90 dans le sens que les sols de grande qualite seront proteges particulierement dans la region de Montreal, de laquelle nous faisons partie.

C'est egalement rassurant d'apprendre que des mesures seront annoncees pour que les terres incluses dans la zone verte soient vraiment mises en valeur, que vous avez l'intention de donner davantage de droit aux agriculteurs pour que ces derniers puissent produire dans une zone verte ce qu'ils veulent sans etre brime par une reglementation aussi abusive que le reglement 113 de la municipalite de Sabrevois.

Cette reglementation est meme plus severe que celle du ministere de l'Environnement, pourtant suffisante. Comme cette paroisse fait partie de notre territoire, nous vous sommes reconnaissants de vous porter a la defense de ces producteurs.

Suite a ces quelques reflexions, les administrateurs du Syndicat de l'U.P.A. de Venise, reunis a Henryville le 2 fevrier dernier pour leur assemblee annuelle, ont resolu a l'unanimite qu'un vote d'appreciation soit adresse au ministre de l'Agriculture, des Pecheries et de l'Alimentation pour son engagement officiel a defendre les agriculteurs et a repondre a leurs attentes depuis si longtemps exprimees.

Le Syndicat de
l'U.P.A. de Venise

Femmes collaboratrices de Saint-Sébastien

Assemblée générale annuelle le 19 mars

L'Association des femmes collaboratrices de Saint-Sébastien tiendra son assemblée générale annuelle le 19 mars, au Centre communautaire de Saint-Sébastien.

La conférencière invitée pour l'occasion sera Mme Yolande Bédard, présidente de l'Association provinciale des femmes collaboratrices. Cette dernière entretiendra les membres sur le statut de la femme collaboratrice et son évolution.

Cet événement se mettra en branle à 20 h 15 et un léger goûter sera servi à l'issue de la réunion.

Club Holstein de Saint-Jean

Journée d'étable

par Gilles LÉVESQUE

C'est mardi qu'aura lieu la journée d'étable du Club Holstein de Saint-Jean. Ce rendez-vous annuel se tiendra cette fois sur la ferme de M. Jean-Claude Surprenant située au 192, rang Saint-George, à Saint-Bernard de Lacolle.

Comme le veut la coutume en pareille occasion, les membres présents seront dans un premier temps invités à visiter l'entreprise agricole des Surprenant. Suivra ensuite deux conférences portant sur la leucose bovine et la publicité pour la revue holstein du Québec.

Plus tard au cours de l'après-midi, les membres qui le désirent pourront participer à des concours d'expertise sous le regard d'un juge invité. Il est à noter que cet événement annuel se mettra en branle à 12 h 30.

ATTENTION AGRICULTEURS!

Avant d'acheter vos semences communiquez avec nous.

NOUS VENDONS LES SEMENCES DE BLÉ KATÉPWA

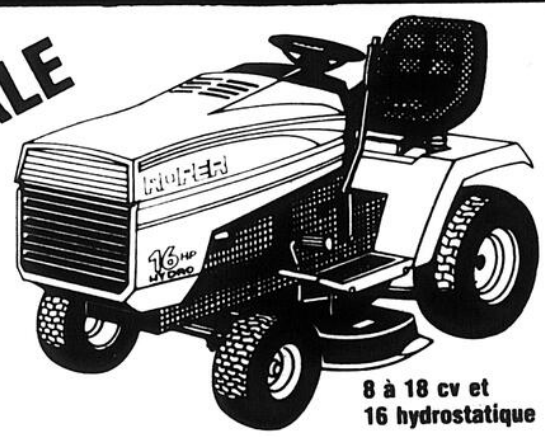
Nous nous engageons à acheter votre récolte.

Les Séchages Bermic inc.
751, rang Petit Bernier
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-2393 - 1-800-361-3916

ROPER

TRÈS BONNE QUALITÉ À BAS PRIX

OFFRE SPÉCIALE



Durabilité
Facilité d'opération
Puissance

OPTIONS
- Pare-chocs
- Ramasse-herbe

8 à 18 cv et 16 hydrostatique

Tondeuses 3.5 et 4 cv

Bêcheuses modèles avant et arrière

5 et 8 cv

Tondeuses à siège avec ramasse-herbe

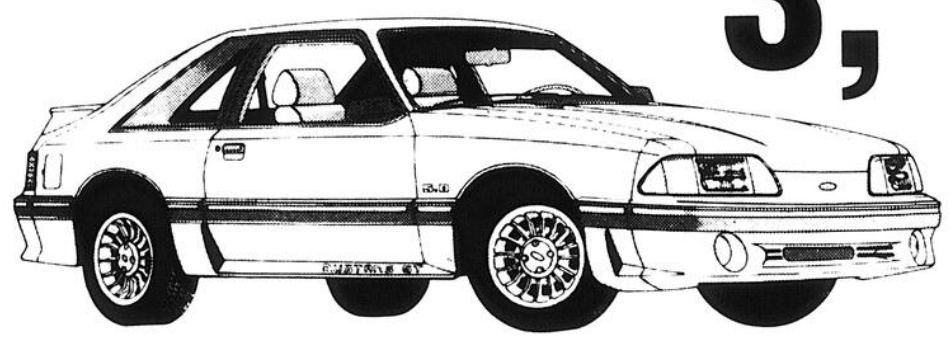
LES ÉQUIPEMENTS PASCALI ENR.

545 route 219
Napierville

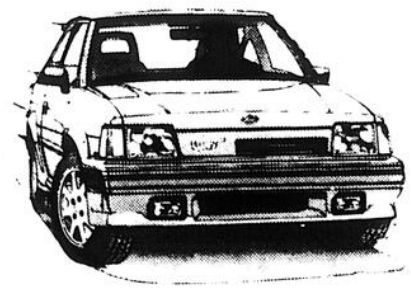
245-7532

Voyez-les dès aujourd'hui

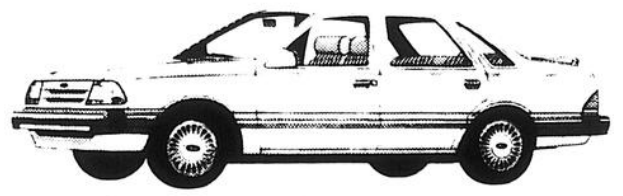
FINANCEMENT 3,9%



MUSTANG



ESCORT GT



TEMPO

FORD À L'AVANT-GARDE

NOUVELLE GARANTIE DE SIX ANS

Garantie sur le rouage d'entraînement de 100 000 km
Protection contre la corrosion de 160 000 km
Demandez nous tous les détails de cette nouvelle garantie de durée limitée.

166, Boul. Saint-Joseph,
Saint-Jean-sur-Richelieu, Qc
Tél.: 348-9223
Mtl.: 658-8511

AUTOMOBILE INC. Mistral

LES PRIX DU MARCHÉ

le richelieu

FRUITS ET LÉGUMES

Prix des fruits et légumes le vendredi 13 mars 87.
Prix aux grossistes pour vente aux détaillants de la région de Montréal.

LÉGUMES

Ail: paquet de 12 unités —
Betteraves: sac 25 lbs — $6-$6.50
Brocoli: 12 unités —
Carottes:
Sac 50 lbs — $9-$9.50
Caisse de 20 sachets de 12 oz —
Sac de 25 lbs —
24 sachets x 2 lbs — $8.60-$9.40
Céleri: 24 uni.: —
Choux de Bruxelles:
12 x 10 on. —
Choux verts:
Caisse 50 lbs — $6.10-$6.75
Sac de 50 lbs — $5-$5.15
Choux chinois:
cs de 12 un. —
Choux-fleurs:
caisse de 12 un. —
Choux de Savoie:
caisse de 12 uni —
Choux rouges:
cs de 12 uni. — $14-$15.15
Ciboulettes: sac de 12 paquets —
Concombres (serres):
Caisse de 6 douz petits —
Caisse de 12 unités moyens —
Caisse de 12 unités gros —
Caisse de 12 unités —
Épinards:
Boisseau —
Caisse 12 sachets de 10 oz —
Courganes: sac de 20 lb —
Haricots:
Jaunes, sac de 20 lbs —
Verts, sac de 20 lbs —
Laitue:
Chinoise —
Boston caisse de 12 unités — $8.15
Frisée caisse de 24 unités —
Iceberg, caisse de 18 unités —
Scarole, caisse de 16 unités —
Romaine, caisse de 16 unités —
Maïs: 6 douz. —
Menthe verte: 12 paquets —
Navets:
blancs, paquet de 6 unités —
sac de 25 lbs —
Oignons:
jaunes gros, sac 50 lbs —
jaunes moyens,
sac 50 lbs — $13.35-$14.75
24 sachets, 2 lbs — $14.50-$16.65
ou 10 sachets, 5 lbs — $14.50-$15.15
Oignons: verts botte 6 paq —
Panais: 12 cellos — $6.80-$6.90
Persil: 6 douz —
Piments verts: bois —
Piments rouges: bois —
Poireaux: bte 12 uni —
Pois verts: sac 20 livres —
Radis:
4 douz. de pqt —
c. 30 sachets 6 oz —
12 sachets 16 oz —
Rutabagas:
moyens, s. de 50 lbs — $6.80-$7.15
gros, s. de 50 lbs —
Tomates de serre: c. 8 lbs —
Zuchinis: sac de 20 lbs —

FRUITS

Fraises: c. 12 chopines —
Framboises: c. 12 casseaux —
Rhubarbe: botte 12 pqt —

N.B.: Ces prix sont fournis par le Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec.

BOEUF

Les prix de gros du boeuf de l'Ouest expédié par rail à Montréal du 12 mars

Bouvillons de 250 à 325 kg
A1-A2 —/kilo
A3 —/kilo
A4 —/kilo
Taures de 250 à 325 kg
A1-A2 —/kilo
A3 —/kilo
A4 —/kilo
Vaches de 225 à 325 kg
D1-D2 —/kilo
D3-D5 —/kilo
D4 parées —/kilo
Vaches-taures de 225 à 325 kg
C1 —/kilo

Les prix de gros à Toronto des bouvillons A1-A2 pour la semaine du 9 mars est de 147.51/100 livres.

Les prix sur pied des bouvillons A1-A2 de 1,000 lbs et plus à Toronto donnaient le 12 mars de $80 à $84.

Les prix de gros à Montréal des coupes désossées de vache de catégorie D, du 9 au 12 mars.

Tous les prix qui suivent sont pour des empaquetages sous-vide, sauf pour les parures, et les ventes sont établies de l'abattoir aux distributeurs et grossistes seulement.

Intérieur de ronde régulier	4.52/kilo
Extérieur de ronde	3.67/kilo
Pointe de surlonge	4.11/kilo
Surlonge K-Butt	3.67/kilo
Contre filet régulier	
(6 à 9 lbs)	3.67/kilo
(9 lbs et plus)	4.07/kilo
Filet complètement paré	
(3 à 4 lbs)	7.08/kilo
(4 à 5 lbs)	8.19/kilo
(5 lbs et plus)	9.29/kilo
Faux filet	
(4 à 6 lbs)	3.80/kilo
(6 à 8 lbs)	4.44/kilo
(8 lbs et plus)	4.96/kilo
Pointe d'épaule	3.60/kilo
Bloc d'épaule sans pointe	3.42/kilo
Parures de boeuf	
(90 maigre)	3.33/kilo
(85 maigre)	3.09/kilo
(60 à 65 maigre)	—/kilo

CÉRÉALES FOURRAGÈRES

Le 12 mars 1987

A) Prix de vente des céréales fourragères à Montréal ($/tonne)

Blé	112.23
Avoine	131.15
Orge	110.18
Maïs américain no 3	—
Maïs ontarien no 2 (sur rail)	125.68

B) Prix publiés à la fermeture de la Bourse de Winnipeg ($/tonne)
Option de mars 87

Blé fourrager	89.50
Avoine fourragère no 1	87.60
Orge fourragère no 1	77.13

C) Prix dans les centres régionaux de Saint-Jean et Saint-Hyacinthe (base camion)

Maïs	110.53
Blé	121.40
Orge fourragère no 1	115.40
Avoine fourragère no 1	126.35

D) Prix publiés à la fermeture de la Bourse de Chicago ($/tonne)

	Option de mars 87
Maïs 1.55	Soja —

(Ces prix nous sont fournis par le comité ponctuelle sur les grais du Québec).

POMMES

Le 31 janvier 86

La McIntosh réfrigérée

Quantité	Détaillant	Grossiste
12 x 3 lbs		
8 x 5 lbs		
Cell pack 120		
Cell pack 140		
4 x 4 pintes		
Minot vrac		

La Cortland réfrigérée
12 x 3 lbs
8 x 5 lbs
Cell pack 120
Cell pack 140
4 x 4 pintes
Minot vrac
La McIntosh à atmosphère contrôlée
12 x 3 lbs
8 x 5 lbs
Cell pack 120
Cell pack 140
4 x 4 pintes
Minot vrac
La Cortland à atmosphère contrôlée
12 x 3 lbs
8 x 5 lbs
Cell pack 120
Cell pack 140
4 x 4 pintes
Minot vrac

Le prix de la pomme à jus est de — la livre pour la pomme réfrigérée et déclassée.

(N.B. Pour toutes les variétes, ajouter 50 cents de plus lorsque vendues dans les régions périphériques (plus de 180 milles de Montréal). Lorsque l'acheteur prend livraison des pommes directement chez le producteur ou l'emballeur, une allocation de transport de 35 cents est allouée et réduite du prix minimum fixé).

VOLAILLES

Semaine se terminant le 28 février 1987

Volailles éviscérées

Prix moyens pondérés du transformateur. En caisses régulières

*** Poulets**

Moins de 2 kg frais (A)	2.09,6
Moins de 2 kg congelés (A et utilité)	1.98,8
2 kg et plus frais (A et utilité)	2.59,1
2 kg et plus congelés (A)	2.78,3

*** Dindons**

Moins de 5 kg congelés (A)
5 kg et moins de 8 congelés (A)
8 kg et plus congelés (A)
Volailles vivantes no 1 semaine en date du 15 mars 1987.

Prix aux producteurs à Montréal

*** Poulets**

À griller, moins de 2,3 kg	1.04[illegible]
À griller, 3,2 kg et plus	1.17[illegible]

*** Poules**

moins de 2,3 kg	24
2,3 kg et plus	52

*** Jeunes dindons**

moins de 5,4 kg	1.38[illegible]
5,4 kg et moins de 9 kg	1.39
9 kg et plus	1.44

Ces prix nous sont fournis par Agriculture Canada, Division de l'Inspection Vétérinaire.

PORC

Le 26 février 1987

Cette semaine, il s'est vendu 85,719 porcs en Ontario à un prix pondéré de $155.69. Hier, il s'est vendu 16,799 porcs en Ontario à un prix pondéré de $157.08.

Aujourd'hui, les porcs vivants se vendaient à Peoria, $47.75-$48.25 à Saint Louis, et $48.25-$48.75 à Omaha.

Pour les coupes, F.A.B. Omaha donnait aujourd'hui les prix suivants:

Longes	moins de 14 lbs	
	14 à 17 lbs	$93-$98
Paleron	4 à 8 lbs	
Socle	4 à 8 lbs	$65-$66
Fesse	14 à 17 lbs	$71-80
	17 à 20 lbs	$68-$72
Flanc	10 à 12 lbs	
	12 à 14 lbs	$58-$60

Durant la semaine finissant le — il s'est abattu — porcs dans les abattoirs inspectés au Québec dont — provenaient du Québec et — de l'Ontario.

Le 12 mars, la valeur de gros estimative sur rails d'une carcasse de 175 lbs F.A.B. Omaha donnait pour la 1ere categorie $64.07-100 lbs, la 2e $62.28 lbs, la 3e -100 lbs, la 4e -100 lbs.

(N.B. Ces prix nous sont fournis par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec).

POMMES DE TERRE

Le 13 mars 1987

Les prix suggérés aux grossistes du Québec par le comité de fixation des prix formés en vertu du plan conjoint de la pomme de terre sont les mêmes que ceux fixés par l'Ontario Potatoe Board aux grossistes de l'Ontario en date du

Pommes de terre	Lavées	Brossées
5 lbs		
5 lbs en suremb (10 x 5 lbs)	73	
10 lbs	1.19	1.15
10 lbs en suremb (5 x 10 lbs)		
20 lbs	2.34	2.24
50 lbs	5.63	4.99
75 lbs		
80 lbs JBO	6.34	6.05
75 lbs JBO		
100 lbs en vrac aux postes d'embal		

Aujourd'hui, les arrivages déclarés de l'extérieur étaient en provenance de:

Origines	Quantités
Ile Prince-Edouard	315,000

Le 12 mars, il s'est transigé à la fermeture de la bourse de New-York — contrats, dont:
$4.81-50 lbs wag. pour liv. en mars 87
$5.09-50 lbs wagons pour liv. en mai 87
— -50 lbs wagons pour liv. en — 87

(Ces prix nous sont fournis par le ministere de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec).

PORC

Le 10 mars 1987

***Encan de la region de Montreal**
Nombre de têtes
Prix moyen de le 100 livres

de 350 à 400 lbs	
de 400 à 450 lbs	$92
de 450 à 500 lbs	$90.50
de 500 à 550 lbs	$89.50
de 550 à 600 lbs	

***Encan de la region de Quebec**
Nombre de têtes

de 300 à 400 lbs	
de 400 à 450 lbs	

(N.B. Ces prix nous sont fournis par le ministere de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Quebec).

AGNEAUX

Prix de gros des carcasses d'agneaux livrées aux détaillants de la grande région de Montreal du 9 au 12 mars

Agneaux du Quebec
(de 18 à 25 kg) $ 94 kilo
Agneaux de l'Ouest
(de 18 à 25 kg) $ 96 kilo

Prix des agneaux à un encan de Montreal

Categorie	Nombre	Prix moyen ($ 100 lb)
Total		
de lait 30 à 60 lbs		$150
legers 60 à 80 lbs		$140
lourds 80 lbs et +		$124
brebis et beliers		$ 60

*Prix des agneaux à un encan de la region de Toronto

Categorie	Nombre	Prix moyen ($ 100 lbs)
Total	859	
bons agneaux A A B de 80 à 95 lbs	37	131.25
legers 80 à 80 lbs	136	138.05
agneaux lourds de 95 à 110 lbs	23	125.52
agneaux de lait	301	
agneaux communs	40	119.[illegible]
agneaux d'un an	22	82.99
brebis et moutons	232	80.96

(N.B. Ces prix nous sont fournis par le ministere de l'Agriculture, des Pecheries et de l'Alimentation du Quebec en collaboration avec la Federation des producteurs d'agneaux et de moutons du Quebec).

ŒUFS

En date du 9 mars 198[illegible]

Aux producteurs du Quebec

A Extra Gros	98 la douzaine
A Gros	98 la douzaine
A Moyens	87 la douzaine
A Petits	85 la douzaine
A Tres petits	-la douzaine

Aux producteurs de l'Ontario

A Extra Gros	94 la douzaine
A Gros	94 la douzaine
A Moyens	83 la douzaine
A Petits	81 la douzaine
A Tres petits	-la douzaine

(N.B. Ces prix nous sont fournis par le ministere federal de l'Agriculture, section des renseignements sur les marches et Division de l'aviculture. Ils sont etablis par les offices provinciaux de commercialisation des oeufs et sont sujets a des cotisations imposees par ces offices).

LAIT

Mois de janvier 1987

Prix du lait en pool I

Pourcentage des quotas de lait de consommation utilisé en pool I: 98,70%

	Prix	Volumes
Classe I	50,96$ hl	59 780 688 litres
Classe II	44,43$ hl	1 517 679 litres
	Total	61 298 334 litres

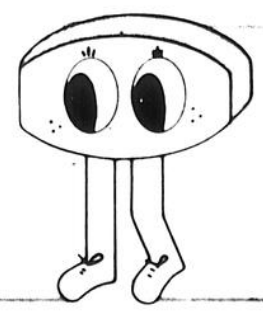
Prix moyen du lait utilisé dans le pool I 50,63$ hl*

Prix du lait en pool II

	Prix	Volumes
Classe III	40,90$ hl	11 443 201 litres
Classe IV	40,70$ hl	46 271 514 litres
Classe V	40,15$ hl	102 525 673 litres
	Total	160 240 388 litres

Le prix moyen utilisé dans le pool II est 40,18$ hl

Demeurez en vue!!! avec **Le guide des affaires du** le richelieu dimanche



Du Style à tous prix

LIT TUBULAIRE (simple)

Du Style à tous prix

KIT A-TOUT AUX COULEURS DES ANNEES FOLLES

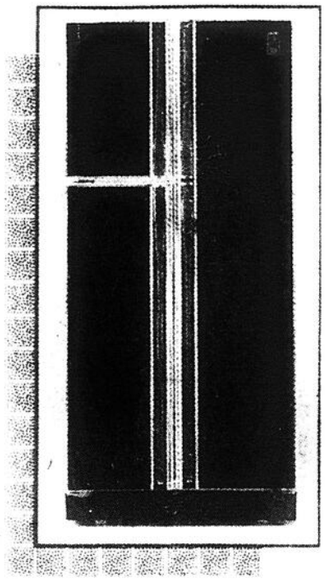
CAUSEUSE

La boutique KIT A-TOUT

LA BOUTIQUE KIT A.TOUT

C'est fou, mais j'avais un goût de fiabilité

ma cuisine



GENERAL ELECTRIC

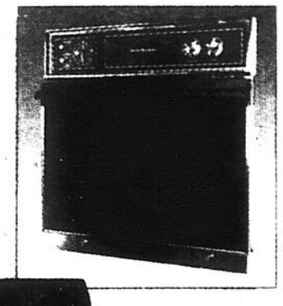
REFRIGERATEUR 19 pi³ TALISMAN ROYALE (L19FBF)
Qualité et fiabilité sans pareilles.
- bac à température variable
- panier coulissant
- compartiments superposés

569$

FOUR ENCASTRE ORDINAIRE (J...AE)
Du style à votre décor
- minuterie automatique
- panneau de commande en verre
- ...

FOUR ENCASTRE RAPID CLEAN II (...RE)
Complément idéal des cuisines modernes
- four autonettoyant
- horloge numérique
- tournebroche magique

Modèle non illustré



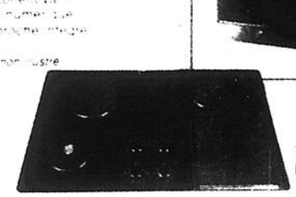
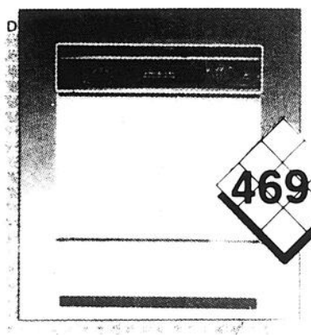


TABLE DE CUISSON ENCASTREE (JP...FE)
Le point de mire de votre cuisine
- ...

CUISINIÈRE ENCORE (J32PF)
La fiabilité à prix d'aubaines
- horloge numérique
- minuterie automatique
- porte en verre noir



469$

D. LAVE-VAISSELLE ENCASTRÉ POTSCRUBBER I (VRB 535)
Discret mais tellement précieux!
- 4 cycles (lavage, chaudrons, gros lavage, lavage économique, rinçage et attente)
- boutons-poussoirs

SURVEILLEZ NOTRE CIRCULAIRE COULEUR

C'est fou comme on se comprend mon marchand et moi

SÉLECTION

SÉLECTION

Meubles L. Laurent inc.
100, rue Moreau
Saint-Luc
(514) 658-5754 - (514) 348-4545